

Colibri • Hldants'iixid

Cori Savard • Yahl 'Aadas

Le colibri a besoin de manger toutes les quelques minutes pour subvenir à ses besoins, mais il parvient à traverser le dangereux détroit d'Hecate chaque année pour atteindre Haida Gwaii. C'est un oiseau petit mais puissant. Son arrivée marque la fin de l'hiver et l'arrivée du printemps.

Colibri • Hldants'iixid
Cori Savard • Yahl 'Aadas

Rapport sur la Stratégie de réconciliation et Connectivité des communautés autochtones

Version 2022



Pour en savoir plus, visitez le site
telus.com/reconciliation
ou balayez le code QR avec
votre appareil mobile.

TELUS Corporation
510 West Georgia Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6B 03M

facebook.com/telusfr
instagram.com/telusfr
twitter.com/telusfr
linkedin.com/company/telus



Fairy Creek (C.-B.)
Mason Mashon



Reconnaissance des terres

L'équipe TELUS reconnaît que son travail touche de nombreux territoires et régions visées par des traités et elle est reconnaissante envers les gardiens du savoir traditionnel et les aînés qui sont avec nous aujourd'hui, ceux qui nous ont précédés et les jeunes qui nous inspirent. Comme l'ont recommandé les 94 appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation (CVR), en tant qu'acte de réconciliation, nous reconnaissons les territoires ainsi que les avantages qu'ils offrent à tous, et nous exprimons nos remerciements envers ceux à qui appartiennent les territoires où nous habitons, où nous effectuons des visites ou où nous travaillons.



Wya Point, (C.-B.)
Mason Mashon

Orque • Sgaana
Cori Savard • Yahl 'Aadas

Sauf indication contraire, les photos ont été fournies par Mason Mashon de la Nation des Cris de Saddle Lake.

Un message de l'artiste

Cori Savard • Yahl 'Aadas

Je m'appelle Yahl 'Aadas (Cori Savard). Je fais partie du clan Yahgu'laanas de la nation de Haïda. Je suis reconnaissante d'avoir l'occasion de collaborer avec TELUS pour mettre en lumière le travail réalisé en vue de parvenir à une réconciliation.

Pour ce faire, il faut communiquer de façon ouverte et honnête. Les œuvres d'art présentées dans le présent rapport ont pour thèmes principaux la communication et la connectivité. Les gens de Haida Gwaii sont des messagers et, en partageant leurs connaissances, ils permettent à leur message d'apporter du changement.

Je suis fière de perpétuer les traditions de l'art haïda et j'espère que cette collaboration ayant pour but de se réconcilier inspirera d'autres personnes à connaître et à mettre en pratique leurs traditions culturelles. L'union fait la force.

**Haw'aa / merci
Yahl 'Aadas**

L'engagement de TELUS en matière d'intégrité artistique

Nous sommes déterminés à soutenir les activités artistiques des peuples autochtones, tout en étant conscients du rôle historique des organisations en ce qui concerne l'usage inapproprié de l'art et de la culture autochtones. Il est de notre devoir de nous assurer que l'usage que fait TELUS de l'art autochtone dans nos espaces numériques et physiques respecte les artistes autochtones. À cette fin, nous avons collaboré avec Cori Savard de la nation de Haïda pour définir l'intention, le contexte et la façon de présenter l'art dans ce document afin qu'elle conserve toute la propriété intellectuelle et le contrôle complet sur son œuvre. Nous sommes heureux de vous montrer le travail de Mme Savard ainsi que les photographies de Mason Mashon de la Nation des Cries de Saddle Lake. Nous vous incitons à en apprendre davantage sur la façon dont vous pouvez soutenir adéquatement les artistes autochtones.

Message de la haute direction

Il y a 12 mois de cela, TELUS est devenue la première entreprise de technologie au Canada à publier un plan d'action pour la réconciliation avec les Autochtones (PARI), officialisant ainsi fièrement l'engagement de notre équipe envers la réconciliation avec les peuples autochtones.

Guidé par les cadres de réconciliation définis par les Autochtones, les modes de connaissances et les points de vue des Autochtones, y compris un nouveau conseil consultatif, le plan se fonde sur quatre piliers à partir desquels nous croyons pouvoir apporter des changements importants. En approfondissant nos connaissances sur les points d'intersection entre la réconciliation et notre entreprise, nous appuyons le succès des peuples autochtones de la manière dont ils veulent être soutenus par TELUS.

En collaboration avec les gouvernements et les organisations autochtones, nous continuons d'augmenter la portée de nos réseaux de premier plan à l'échelle mondiale, en aidant à améliorer les résultats en matière de soins de santé et d'éducation, le développement économique, ainsi que la revitalisation de la langue et de la culture. Grâce au soutien financier de la municipalité régionale de Wood Buffalo, nous avons inauguré la toute première construction de réseau PureFibre dans une collectivité autochtone de l'Alberta cet été, ce qui assurera une connectivité essentielle pour trois collectivités des Premières Nations et quatre collectivités métisses d'ici la fin de 2023.

Soutenus par la passion de notre équipe pour la création de collectivités fortes et saines, nous élaborons et élargissons l'ampleur des programmes qui dépassent les questions de connectivité en vue de favoriser la prospérité et le succès à long terme. Notre fonds pour les collectivités autochtones d'un million de dollars sur cinq ans offre des subventions à des organismes dirigés par des Autochtones, comme IndigeSTEAM, qui vise à intéresser les jeunes Autochtones aux sciences, à la technologie, à l'ingénierie, aux arts et aux mathématiques de façon pertinente sur le plan culturel.

En reconnaissant que notre engagement à faire progresser la réconciliation s'accompagne d'une responsabilité de faire connaître la vérité sur les répercussions à long terme du système des pensionnats autochtones, nous trouvons de nouvelles façons de faire entendre la voix des Autochtones et d'encourager les gens à en apprendre davantage sur l'histoire du Canada dans une optique autochtone. En collaboration avec la défenseur, éducatrice et conseillère autochtone Chastity Davis-Alphonse de la nation Tla'amin [sly-am-mon], nous avons lancé un programme d'apprentissage en ligne sur la vérité et la réconciliation pour tous les membres de l'équipe TELUS. Entretemps, en partenariat avec l'artiste autochtone Carey Newman (Hayalthkin'geme) et le Musée canadien pour les droits de la personne (MCDP), nous aidons à raconter l'histoire des survivants des pensionnats autochtones et de ceux qui ne sont pas revenus chez eux par l'entremise de la Couverture des témoins numérique.

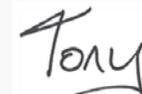
La réconciliation est une responsabilité collective et toutes les entreprises situées au Canada peuvent fournir leur part d'efforts pour réagir à l'appel à l'action n° 92 du rapport de la CVR. Chez TELUS, nous contribuons à la vigueur et à la croissance de l'économie autochtone en augmentant le nombre d'occasions où les entreprises et les entrepreneurs peuvent participer à nos projets et à nos opérations. Aujourd'hui, l'entreprise autochtone Eagle Green offre des services de contrôle de la circulation et de signalisation sur environ 60 % des sites de déploiement de TELUS PureFibre dans le Grand Vancouver, la baie Howe et la vallée du Fraser et autour de ceux-ci.

Les solutions développées par les Autochtones ayant des répercussions durables, comme celles mentionnées dans le présent rapport, sont essentielles aux efforts de réconciliation de TELUS. En constatant les progrès réalisés cette année, nous sommes profondément reconnaissants envers les membres de l'équipe autochtones, les alliés et les partenaires externes pour nous avoir guidés en cours de route. Nous remercions également les gardiens du savoir traditionnel et les aînés qui sont avec nous aujourd'hui, ceux qui nous ont précédés et les jeunes qui nous inspirent. Nous nous réjouissons à l'idée de continuer à travailler ensemble pour la réconciliation en 2023.



Darren Entwistle

Président et chef de la direction
Fier membre de l'équipe TELUS



Tony Geheran

Vice-président à la direction et chef de l'exploitation
Fier membre de l'équipe TELUS



TELUS Sky illumine orange pour National
Journée pour la vérité et la réconciliation

L'engagement de TELUS envers la réconciliation

Notre vision

Grâce à notre technologie de réseau de premier plan à l'échelle mondiale, soutenue par la passion de longue date de notre équipe pour la création de collectivités fortes et saines, TELUS s'engage à appuyer les objectifs des peuples autochtones. Nous croyons que la connectivité, combinée à la compassion et à l'ingéniosité humaines, est étroitement liée aux résultats positifs sur les plans économique, social, de la santé et communautaire. Les avantages de l'économie numérique augmentent pour tous les Canadiens lorsque les collectivités autochtones ont accès aux capacités et aux occasions d'innovation associées à l'infrastructure à large bande.

Mise en œuvre

Nous sommes déterminés à continuer d'apprendre, d'évoluer et de croître pour harmoniser nos pratiques avec les cadres de réconciliation proposés par les peuples autochtones. Nous avons pris l'engagement d'écouter en continu les collectivités autochtones, ainsi que leurs chefs et leurs aînés, dans les régions où nous offrons des services. Notre engagement continuera de guider la mise en œuvre du PARI de TELUS.

Tous les membres de l'équipe TELUS ont la responsabilité de promouvoir les croyances et les principes énoncés dans le présent engagement. En tant que dirigeants d'entreprise et de société, il nous incombe de favoriser la réconciliation partout au Canada par l'entremise de nos relations et de nos entreprises et en faisant entendre nos voix.

Notre engagement

TELUS s'engage à jouer un rôle important pour faire progresser la réconciliation en partenariat avec les peuples autochtones et fera tout son possible pour assumer son rôle et ses responsabilités à cet égard.

TELUS croit à l'importance de comprendre notre histoire commune et de développer et d'approfondir les relations avec les peuples autochtones, à savoir les collectivités des Premières Nations, des Métis et des Inuits, et de poser des gestes concrets en ce sens. Nous reconnaissons que la réciprocité est le fondement de relations respectueuses et que cela n'est possible que dans le cadre d'un dialogue inclusif. Nous considérons que nous avons la responsabilité de garantir que TELUS est un espace enrichissant pour les membres autochtones de notre équipe.

Nos actions sont guidées par :

- les 10 principes de réconciliation et les 94 appels à l'action de la CVR;
- Réclamer notre pouvoir et notre place : le rapport final de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées;
- la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (DNUDPA);
- le processus de certification des Relations progressistes avec les Autochtones du Conseil canadien pour l'entreprise autochtone (CCEA).

Principes d'engagement des peuples autochtones de TELUS

TELUS reconnaît les titres et les droits ancestraux et les droits issus de traités* des autochtones ainsi que la culture et la gouvernance uniques des nations et des collectivités autochtones individuelles. Nous sommes déterminés à traiter les peuples autochtones d'une manière qui respecte les droits indiqués dans la DNUDPA. TELUS reconnaît le droit inhérent des peuples autochtones à l'autonomie gouvernementale, appuie les processus et les ententes qui la respectent et le rôle des peuples autochtones en tant que gardiens de leurs terres.

TELUS sait qu'une véritable démarche d'engagement et de réconciliation ne peut être suivie que dans le cadre d'un dialogue inclusif, d'une collaboration et de partenariats avec les peuples autochtones. Ce cadre guide nos actions et notre objectif est d'établir des relations sérieuses et de collaboration à long terme avec les gouvernements et les clients autochtones.

Principes directeurs pour l'engagement de TELUS auprès des peuples et des gouvernements autochtones

- TELUS comprend que les peuples autochtones du Canada sont composés de nations et de gouvernements dotés de titres et de droits ancestraux protégés par la Constitution.
- TELUS tente de collaborer de façon active avec les gouvernements autochtones en les écoutant, en comprenant et en intégrant leurs points de vue tout au long du développement, de la conception et de la mise en œuvre des projets ayant une incidence sur les peuples et les terres autochtones.
- TELUS travaille en étroite collaboration avec les collectivités pour que ses activités et ses relations soient appropriées pour la culture et l'environnement.

* Les titres et les droits ancestraux sont des droits légalement définis protégés par l'article 35 de la Loi constitutionnelle de 1982. Bien que le terme « autochtone » soit maintenant plus courant que le terme « indigène » pour faire référence aux Premières Nations, aux Inuits et aux Métis du Canada, lorsqu'il est question de droits juridiques, le terme « titres et droits ancestraux » est utilisé. Selon le paragraphe 35 (2) de la Loi constitutionnelle de 1982, les Autochtones sont définis comme les Indiens, les Inuits et les Métis du Canada. Le terme « Première Nation » est généralement utilisé maintenant au lieu d'« Indien ».

Les quatre piliers-guide de TELUS

Notre stratégie combine nos intentions stratégiques, nos valeurs et nos priorités avec quatre piliers-guide à partir desquels TELUS croit que nous pouvons obtenir les résultats optimaux selon les indications des peuples autochtones. Ces piliers sont soutenus par l'intégration chez TELUS des espaces de réflexion éthique et des modes de connaissances autochtones. Il est prioritaire de veiller à ce que les espaces de réflexion éthique et les modes de connaissances des Autochtones fassent partie intégrante de notre engagement envers la réconciliation.



Connectivité

Colibri • Hldants'iixid

Collaborer avec les gouvernements et les organisations autochtones pour assurer une connectivité à large bande de pointe aux collectivités autochtones dans notre région de service.



Produire des résultats positifs sur le plan social

Saumon • Chiina

En étant soutenus par la passion de notre équipe pour la création de collectivités fortes et saines, élaborer et élargir l'ampleur des programmes qui dépassent les questions de connectivité en vue de favoriser la prospérité et le succès à long terme des collectivités.

Sensibilité culturelle et relations

Grenouille • Hlk'yan k'uustaan

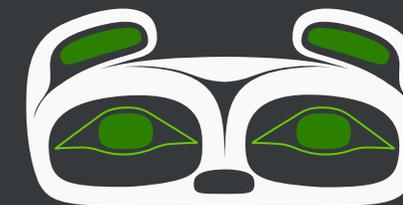
Écouter, apprendre et comprendre comment TELUS peut répondre à des besoins uniques et établir des relations sérieuses. Assurer une expérience client adaptée à la culture des clients autochtones.



Réconciliation économique

Femme-souris • Kuugan Jaad

Soutenir une croissance et une participation durables à l'économie pour les peuples autochtones en les faisant participer aux activités de TELUS.



Plan d'action de réconciliation avec les autochtones de TELUS

Mise à jour sur les engagements de 2021

TELUS travaille en ce moment sur la mise en œuvre de notre premier PARI de 5 ans, en assumant fermement ses responsabilités à l'égard de nos engagements en matière de réconciliation. Les membres de l'équipe TELUS abordent leurs objectifs de façon réfléchie et respectueuse, tout en progressant et en innovant de façon constante pour l'atteinte de leurs

objectifs. Notre parcours d'apprentissage se poursuit et nous avons amélioré les objectifs actuels. Nous continuons de favoriser l'innovation et la créativité en répondant aux besoins des collectivités autochtones et nous avons augmenté le nombre d'objectifs de notre plan. Nous sommes heureux de vous faire part de nos résultats pour la première année.

Engagement	Objectif	Calendrier	Mise à jour 2022
Connectivité			
Agrandissement d'une année à l'autre de nos réseaux à large bande et de communication mobile de pointe pour les collectivités autochtones de nos régions de service en tirant parti des partenariats public-privé.	20 terres autochtones supplémentaires connectées au réseau à large bande.	2022-2023	En 2022, TELUS a connecté 17 terres autochtones au réseau à large bande grâce à sa technologie de pointe. En partenariat avec les gouvernements autochtones et les bailleurs de fonds principaux, nous devrions atteindre nos objectifs de 2023.

Engagement	Objectif	Calendrier	Mise à jour 2022
Produire des résultats positifs sur le plan social			
Favoriser les processus dirigés par les autochtones pour apporter des changements importants en utilisant notre technologie de premier plan à l'échelle mondiale pour assurer l'accès et accroître l'ampleur des partenariats avec les organisations autochtones.	Accroître l'ampleur du programme Mobilité pour l'avenir pour les femmes autochtones à risque de violence partout au Canada, en partenariat avec des organismes autochtones.	2022	TELUS a élargi l'ampleur du programme en le mettant en œuvre en Ontario en partenariat avec Toronto Native Child and Family Services et le Native Women's Resource Centre de Toronto. En raison du succès du programme, un objectif plus ambitieux a été défini. OBJECTIF MIS À JOUR : Trouver d'autres partenaires autochtones pour le programme Mobilité pour l'avenir pour les femmes autochtones à risque dans d'autres régions du Canada (2023-2024).
Collaborer avec les collectivités et les organisations autochtones pour établir des partenariats en 2022 respectant les pratiques et les façons d'être des Autochtones.	Lancer le Fonds pour les collectivités autochtones en vue de soutenir les peuples autochtones dans nos régions de service.	2022	TELUS a lancé avec succès le Fonds pour les collectivités autochtones et a accordé 200 000 \$ en subventions à des programmes sociaux, communautaires et de santé dirigés par des Autochtones en Alberta, en Colombie-Britannique, au Québec et en Ontario.
Prioriser les partenariats avec les collectivités et les organisations autochtones dans le cadre des Journées du bénévolat de TELUS.	Contribution minimale de 5 % pour les bonnes actions et heures de bénévolat pour des événements autochtones.	2026	En 2022, nous avons fait des occasions de bénévolat une priorité dans le cadre de nos objectifs sociaux d'entreprise (p. ex., campagne Moose Hide, Couverture des témoins numérique). Nous continuerons d'accorder la priorité aux partenariats et au soutien pour les collectivités et les organisations autochtones dans le cadre des Journées du bénévolat de TELUS. Afin de continuer à améliorer le soutien des membres de l'équipe TELUS pour les initiatives dirigées par les Autochtones, un objectif plus ambitieux a été élaboré. NOUVEL OBJECTIF : 5 % des occasions de bénévolat offertes dans le cadre de l'entreprise appuient les peuples, les collectivités et les organismes autochtones (2026).
Inclure les peuples autochtones dans tous les programmes sociaux en mobilisant de façon proactive les collectivités et les organisations autochtones et en simplifiant les processus de demande.	Au moins 5 % des programmes sociaux de TELUS soutiennent annuellement les peuples et les collectivités autochtones (p. ex., Internet pour l'avenir, Santé pour l'avenir, le bénévolat, trousse Des outils pour les jeunes).	2026	En 2022, le personnel des programmes sociaux a tenté de bien comprendre les besoins des Autochtones qui accèdent à ceux-ci. NOUVEL OBJECTIF : Au moins 5 % des programmes sociaux de TELUS soutiennent annuellement les peuples et les collectivités autochtones (p. ex., Mobilité pour l'avenir, Appareils à domicile pour la cause, Santé pour l'avenir, trousse Des outils pour les jeunes) [objectif annuel].

Engagement	Objectif	Calendrier	Mise à jour 2022
Sensibilité culturelle et relations			
Travailler avec les éducateurs autochtones pour élaborer et offrir du matériel d'apprentissage électronique et veiller à ce qu'il y ait des occasions et des ressources d'apprentissage accessibles et disponibles.	Lancer le programme de formation.	2022	En partenariat avec Chastity Davis-Alphonse (nation Tla'amin), TELUS a lancé le programme d'apprentissage virtuel « Vérité et réconciliation ». Il est offert à tous les membres de l'équipe TELUS et est complété par de l'auto-apprentissage supplémentaire. Plus de 4 000 membres de l'équipe y ont participé.
	Formation pilote avec 1 000 membres de l'équipe	2022	De plus, des ateliers d'une demi-journée sont offerts chaque mois aux membres de l'équipe qui veulent approfondir leurs connaissances sur l'histoire du Canada dans une optique autochtone.
Faire entendre la voix des Autochtones grâce au soutien continu du groupe des Aigles, groupe de ressources pour les membres de l'équipe autochtones.	Examiner le financement et mettre à jour au besoin.	2022	Examen effectué et financement égal pour chaque groupe de ressources. NOUVEL OBJECTIF : Le groupe des Aigles lancera un programme autochtone entre pairs afin d'offrir un soutien accru pour la réussite des membres de l'équipe autochtones (2023).
Partenariat avec Carey Newman et le MCDP pour favoriser l'accès à la Couverture des témoins	Numérisation de la Couverture des témoins	2022	À l'automne 2022, le MCDP et Carey Newman (Hayalthkin'geme) ont lancé le projet de Couverture des témoins numérique. NOUVEAUX OBJECTIFS : Amplifier l'ampleur des composantes éducatives de la Couverture des témoins numérique par l'entremise des partenariats actuels, y compris avec le Centre national pour la vérité et la réconciliation (CNVR), afin d'accroître la portée du programme et l'engagement pour la plateforme numérique (2024). Travailler avec le MCDP pour intégrer les guides de ressources pédagogiques sur la Couverture des témoins numérique dans les salles de classe à l'échelle nationale (2024). Explorer les options de réalité virtuelle et de réalité amplifiée (2024).
			Élaborer un cadre pour que TELUS puisse offrir des expériences adaptées sur le plan culturel aux clients et aux membres de l'équipe autochtones.
	Tenter d'en apprendre plus sur la reconnaissance des terres autochtones et l'intégrer pour les espaces de TELUS clés.	2023	La création d'espaces autochtones se poursuit pour les espaces principaux de TELUS, ce qui inclut la reconnaissance des terres, en partenariat avec les nations hôtes. Nous sommes en bonne voie d'atteindre cet objectif.

A CONTINUÉ

Engagement	Objectif	Calendrier	Mise à jour 2022
Sensibilité culturelle et relations (a continué)			
Veiller à ce que les créateurs de contenu autochtone aient un accès équitable aux programmes de TELUS Local Content qui soutiennent et développent les récits authentiques locaux.	Au moins 7 % de toutes les productions de contenu local financées par TELUS sont dirigées par des Autochtones.	2023	Nouvel objectif.
	Financement de 1 million de dollars accordé aux créateurs de contenu autochtone de l'Alberta et de la Colombie-Britannique.	2024	Nouvel objectif.
Réconciliation économique			
Obtenir la certification du programme Relations progressistes avec les autochtones en faisant preuve d'un leadership soutenu pour notre engagement à travailler avec les entreprises autochtones et à assurer la prospérité des collectivités autochtones.	Obtenir la certification Bronze en élaborant des politiques et en atteignant les objectifs associés au compte rendu sur Relations progressistes avec les autochtones.	2024	En 2021, TELUS a terminé avec succès la phase 1 pour le niveau d'engagement concerné du programme Relations progressistes avec les autochtones, la soumission de la phase 2 ayant été présentée au quatrième trimestre. Guidés par notre comité directeur pour ce programme et les commentaires des collectivités autochtones, nous sommes en bonne voie de présenter notre demande de certification en 2024.
Explorer des partenariats avec des organisations autochtones pour appuyer l'augmentation du nombre d'étudiants autochtones dans les secteurs technologiques.	Établir des partenariats, améliorer la formation et commencer à produire des idées pour une solution collaborative.	2024	Un groupe de travail a été mis sur pied avec des partenaires autochtones potentiels pour assurer une expérience inclusive et positive pour les apprenants autochtones. Dans le cadre de la mise en œuvre de notre stratégie d'emploi pour les Autochtones, nous tenterons de travailler avec des organisations pour appuyer des options numériques d'apprentissage pour les peuples autochtones dans le domaine de la technologie.
Travailler pour accroître la participation des entreprises autochtones à nos projets et à nos opérations afin d'appuyer l'augmentation des dépenses auprès des fournisseurs autochtones d'une année à l'autre.	Élaborer un processus d'approvisionnement et un système de suivi qui nous permettent d'améliorer l'utilité de notre soutien aux entreprises autochtones.	2022	TELUS a mobilisé les entreprises autochtones et les sociétés de développement économique nationales dans le but d'élaborer une politique d'approvisionnement autochtone inclusive. Cette politique comprend une définition d'entreprise autochtone inclusive et un système de suivi pour relever facilement les entreprises autochtones et faire le suivi des dépenses.
	Augmenter de 10 % les dépenses auprès des entreprises appartenant à des Autochtones.	2023	TELUS a passé l'année de 2022 à renforcer ses relations avec des entreprises autochtones. Nous sommes sur la bonne voie pour atteindre les objectifs.

A CONTINUÉ

Engagement	Objectif	Calendrier	Mise à jour 2022
Réconciliation économique (a continué)			
Améliorer la responsabilisation de tous les membres de l'équipe et de tous les dirigeants de TELUS afin d'appuyer le maintien en poste et le recrutement de membres de l'équipe autochtones.	Examiner les politiques et les pratiques pour comprendre comment nous pouvons mieux répondre aux besoins uniques des peuples autochtones.	2022	L'examen continu de nos politiques et de nos pratiques actuelles est une priorité pour notre équipe Personnel et Culture. À la suite des examens initiaux, nous avons apporté les améliorations suivantes à nos pratiques et à nos politiques : <ul style="list-style-type: none"> • guide linguistique inclusif; • Journée nationale de la vérité et de la réconciliation – jour férié inclusif; • examen d'analyse de l'emploi des Autochtones.
	Élaborer un cadre de recrutement et de maintien en poste des talents autochtones, appuyer le perfectionnement et l'avancement professionnel et favoriser la mobilité des membres de l'équipe autochtones.	2023	En 2022, nous avons établi un partenariat avec Rise Consulting, firme de consultation pour gestionnaires nationale appartenant à des Autochtones, en vue d'élaborer une stratégie d'emploi pour les Autochtones. Guidés par les recommandations des membres de l'équipe autochtones de TELUS et des membres des collectivités autochtones à l'échelle nationale, nous allons pouvoir commencer la mise en œuvre en 2023.
Explorer des partenariats avec les collectivités autochtones afin d'élaborer des solutions qui adoptent et appuient les pratiques et les valeurs autochtones.	Tenter d'établir des partenariats sérieux avec cinq collectivités autochtones pour collaborer en ce qui concerne des solutions agricoles durables.	2024	L'équipe de TELUS Agriculture & Biens de consommation a créé un groupe de travail chargé d'élaborer une stratégie inclusive appuyant une chaîne de valeur unifiée, fiable et durable. L'équipe a commencé à mobiliser les collectivités autochtones pour cerner les occasions de collaboration.
	Élaborer une nouvelle fonction pour les solutions agricoles qui adoptent la culture, les pratiques et les valeurs autochtones.	2026	Dépend des résultats de l'objectif précédent
Investir dans les entreprises à but lucratif en début de croissance qui appartiennent à des Autochtones (fonds d'amorçage et de série A) et qui apportent des résultats financiers, sociaux et environnementaux pour rendre le monde meilleur.	Investir 7,5 % de l'argent dans des entreprises autochtones à but lucratif par l'entremise du Fonds pollinisateur de TELUS pour un monde meilleur.	2026	Un montant égal à 6 % du Fonds pollinisateur de TELUS pour un monde meilleur a été investi dans des entreprises appartenant à des Autochtones (80 % de l'objectif).

« TELUS a prouvé qu'un plan d'action pour établir des relations positives et progressistes avec les Autochtones se fonde sur l'écoute, le partage, la compréhension et un engagement continu. Une relation fondée sur le respect mutuel est une valeur fondamentale qui peut aider à faire progresser la réconciliation. Les quatre piliers du programme Relations progressistes avec les Autochtones, soit le leadership, l'emploi, le développement des affaires et les relations communautaires, forment un plan directeur et montrent aux organisations de quelle façon inclure les Autochtones dans tous les aspects des activités quotidiennes d'entreprise. Grâce à son engagement continu à l'égard du programme Relations progressistes avec les Autochtones et de son PARI, Telus continue de renforcer son engagement à bâtir des collectivités de Premières Nations, inuites et métisses fortes, saines et durables pour les prochaines générations. »

Tabatha Bull

Présidente et directrice-générale, CCEA

Conseil consultatif autochtone de TELUS

En 2021, TELUS s'est engagée à établir en 2022 un conseil consultatif autochtone composé d'experts en la matière et de dirigeants autochtones afin de fournir des conseils et une orientation pour la mise en œuvre des mesures de réconciliation de TELUS. Nous sommes honorés de vous présenter les quatre premiers conseillers. D'autres membres de ce conseil seront nommés en 2023.

Lorsqu'on a demandé à Luc Lainé de participer à une nouvelle initiative audacieuse conçue pour guider les mesures de réconciliation de TELUS et refaçonner la façon dont l'entreprise de technologie établit des partenariats avec les collectivités autochtones, il n'a pas hésité à le faire.

« Le fait qu'une entreprise aussi importante et présente partout au Canada que TELUS prenne le risque de s'impliquer publiquement aura certainement un effet d'entraînement positif », a-t-il affirmé. « La participation d'autres entreprises de divers secteurs de l'économie

favorisera la représentativité et l'inclusion des peuples autochtones dans une multitude de secteurs à l'intérieur du grand cercle socioéconomique de l'île de la Tortue. »

M. Lainé, citoyen de la Nation huronne-wendat située à Wendake, au Québec, et ancien chef délégué du conseil de cette nation, est l'un des quatre premiers dirigeants autochtones à fournir son expertise au Conseil consultatif autochtone de TELUS nouvellement établi. Grâce à l'appui des coprésidents Shazia Zeb Sobani, vice-présidente, Mise en œuvre des réseaux clients, et de Sean Willy, conseil d'administration de TELUS, président et chef de la direction de Des Nedhe Development et membre de Deninu Kųę First Nation, le Conseil consultatif contribuera à définir l'orientation stratégique des initiatives du PARI et aidera TELUS à réaliser des progrès importants pour la réconciliation.



Fairy Creek, (C.-B.)

Voici les membres du Conseil :



Luc Lainé

Nation huronne-wendat (Québec)

Luc Lainé est membre de la Nation huronne-wendat et diplômé en sociologie et en droit des affaires de l'Université Laval. Depuis 30 ans, il travaille de façon active pour favoriser la réconciliation et la cause autochtone. M. Lainé a été le premier coprésident francophone de l'Assemblée des Premières Nations et a été chef de cabinet du grand chef Max Gros-Louis. Au cours de son mandat de chef délégué du Conseil de la Nation huronne-wendat, Luc Lainé a réformé le code électoral et de gouvernance, qui s'inspire maintenant des traditions et de l'histoire de sa nation en accordant un rôle central à la famille.



Shani Gwin

Nation métisse de l'Alberta

Shani Gwin est la fondatrice et l'associée directrice de pipikwan pêhtâkwan, anciennement Gwin Communications. Fondée en 2016, pipikwan pêhtâkwan est une entreprise qui appartient à des Autochtones, qui est exploitée par eux et qui vise à faire entendre les voix des Autochtones et leurs histoires. Mme Gwin est une Métisse de sixième génération, une membre du clan de Cunningham et une descendante de la Nation de Michel Band. Depuis qu'elle a fondé l'entreprise, Mme Gwin s'est bâtie une réputation pour ce qui est de renforcer la capacité des autres et d'apporter des changements transformationnels pour les collectivités, les organisations et les gens.

« Nous sommes guidés par nos expériences en tant qu'Autochtones, nos connaissances et notre compréhension pour développer des approches respectueuses, honnêtes et délicates. Je participerai à ce conseil consultatif de la même façon. Je serai prête à écouter, à comprendre, à faire des recommandations réfléchies et à veiller à ce que les modes de connaissances et le savoir-faire des Autochtones ne soient pas oubliés tout au long du processus. »

Shani Gwin



Carol Anne Hilton

Nation Hesquiaht (Colombie-Britannique)

Carol Anne Hilton est une chef nationale dynamique titulaire d'une MBA en gestion internationale de l'Université de Hertfordshire, en Angleterre. Elle est de descendance Nuuchah Nulth de la nation Hesquiaht située sur l'île de Vancouver. Grâce à sa longue carrière dans le domaine des affaires, Carol Anne Hilton est reconnue pour ses contributions aux affaires et à l'économie, en particulier la création de valeur pour les économies autochtones. Elle s'est engagée à accroître la visibilité et l'inclusion des entreprises autochtones et la croissance économique à l'échelle mondiale et elle se concentre sur la création de richesses multigénérationnelles pour les Autochtones.

« TELUS fait preuve d'un leadership extraordinaire dans le domaine de la réconciliation économique. Il est important de l'appuyer. Soutenir le PARI veut dire pour moi faire connaître les tendances de la croissance économique autochtone et établir des relations entre les entreprises et les collectivités autochtones. »

Carol Anne Hilton



Dre Kim van der Woerd

Première Nation 'Namgis (Colombie-Britannique)

La Dre Kim van der Woerd est une fière membre de la Première Nation 'Namgis. Elle a reçu un doctorat en psychologie de l'Université Simon Fraser (USF) et possède plus de 20 ans d'expérience en évaluation de programmes locaux, provinciaux et nationaux et en recherche. Elle a obtenu de nombreux prix et distinctions pour ses travaux de recherche et d'évaluation, notamment de la BC Achievement Foundation et le prix Mitchell de 2018.

« Il existe un fossé numérique énorme, celui-ci étant exacerbé par la pandémie. TELUS peut le réduire sur le plan technologique. L'amélioration de la santé ainsi que du bien-être économique et holistique est vraiment essentielle. Lorsque je pense à la réconciliation, l'une des choses que cela a toujours voulu dire pour moi, c'est modifier le discours sur qui nous sommes en tant qu'Autochtones au Canada. TELUS dispose d'un réseau de grande envergure. Si TELUS peut contribuer à changer le discours sur les peuples autochtones en les défendant, en assurant la connectivité aux réseaux, en favorisant leur santé et en incitant d'autres entreprises à participer au mouvement de réconciliation, je pense que TELUS peut apporter des changements d'innombrables façons. »

Dre Kim van der Woerd

Connectivité

Collaborer avec les gouvernements et les organisations autochtones pour assurer une connectivité à large bande de pointe aux collectivités autochtones dans notre région de service.

Colibri • Hldants'lixid

Cori Savard • Yahl 'Aadas

Le colibri a besoin de manger toutes les quelques minutes pour subvenir à ses besoins, mais il parvient à traverser le dangereux détroit d'Hecate chaque année pour atteindre Haida Gwaii. C'est un oiseau petit mais puissant. Son arrivée marque la fin de l'hiver et l'arrivée du printemps.



Fairy Creek, (C.-B.)



Assurer un accès à une technologie de pointe

TELUS PureFibre est dotée d'une infrastructure de ligne filaire inégalée à l'échelle mondiale, celle-ci assurant l'accès aux outils numériques pour améliorer la santé, la société et l'économie. Notre investissement dans TELUS PureFibre à gigaoctets, l'une des technologies de réseau à large bande les plus avancées et les plus performantes d'aujourd'hui, permet de suivre le rythme de l'évolution constante de la technologie et d'offrir des connexions de plus en plus rapides. Cette nouvelle infrastructure à fibre optique est l'épine dorsale du réseau 5G de TELUS permettant d'accéder à la prochaine

génération de technologies sans fil, soit la technologie de communication la plus rapide et la plus robuste du monde. Notre technologie sans fil accroît également l'accessibilité, ce qui nous permet de connecter davantage de régions éloignées en tirant parti de notre infrastructure. Dans les régions très éloignées, notre couverture LTE sans fil (accès Internet haute vitesse mobile) transforme radicalement l'utilisation de notre réseau, en offrant un accès Internet haute vitesse là où il n'avait jamais été possible de le faire.

Demeurer connecté à Pakua Shipu

En novembre 2019, TELUS a connecté la collectivité innue éloignée de Pakua Shipu, située dans la vaste région sans route de la Basse-Côte-Nord du Québec, à notre réseau sans fil LTE de pointe. Connectée dans le cadre d'un projet ambitieux, la connectivité de cette collectivité d'un peu plus de 200 personnes est soutenue par une épine dorsale hybride qui combine une fibre optique hyperrapide et

l'un des plus grands systèmes de radio à micro-ondes du monde entier.

[Apprenez-en davantage sur la façon dont ce projet a permis à Manon de se connecter aux outils éducatifs essentiels dont elle a besoin grâce au réseau sans fil de pointe de TELUS.](#)

Voyez l'histoire de Manon



Femme-souris • Kuugan Jaad
Cori Savard • Yahl 'Aadas



83%

des foyers, des petites entreprises et des immeubles gouvernementaux situés sur des terres autochtones sont dotés de la technologie à large bande de pointe de TELUS assurant la connectivité.



plus de 84 000

personnes vivant dans des collectivités autochtones ont accès à notre réseau TELUS PureFibre;



engagement de financement de

70

millions de dollars

de la part de nos partenaires pour assurer la connectivité de plus de 120 autres terres autochtones à nos réseaux sans fil et à ligne filaire d'ici 2026;



dépenses d'investissement de plus de

80

millions de dollars

pour connecter les collectivités autochtones à notre réseau TELUS PureFibre, ce qui comprend les partenariats de cofinancement que nous avons établis;



240

collectivités autochtones auxquelles TELUS fournit des services



42

collectivités autochtones connectées à nos réseaux à large bande de pointe par l'entremise de partenariats de financement;



91

connectées à nos réseaux PureFibre/à câbles coaxiaux (50/plus de 10);



167

terres autochtones connectées à nos réseaux PureFibre/à câbles coaxiaux (50/plus de 10);



plus de 26 000

endroits connectés à nos réseaux PureFibre/à câbles coaxiaux (50/plus de 10);



473

terres autochtones connectées au réseau 5G transformateur partout au Canada;



175

collectivités autochtones (507 terres autochtones) connectées à notre réseau d'accès Internet haute vitesse mobile;



786

terres autochtones couvertes par les services de mobilité LTE 4G fiables;

Favoriser des partenariats utiles et stratégiques

« Les partenariats entre les fournisseurs de réseaux et le gouvernement sont essentiels à tous les échelons pour éliminer les obstacles auxquels font face les collectivités autochtones en matière de connexion numérique et pour libérer notre potentiel économique en croissance. »

Nits'il?in (Chief) Joe Alphonse
président du gouvernement national des T̓silhqot'in

Bâtir les réseaux de l'avenir, ce n'est pas seulement augmenter l'ampleur de nos réseaux de pointe, cela consiste aussi à établir des partenariats importants. Nous sommes chanceux de collaborer avec des gouvernements et des partenaires autochtones, ainsi qu'avec les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux, pour préparer un avenir où toutes les collectivités autochtones auront la connectivité nécessaire pour soutenir leurs objectifs uniques.

En 2022, nos partenariats ont permis d'assurer la connectivité de 15 collectivités et de 16 terres autochtones grâce à de la technologie à large bande de pointe, ce qui leur a permis d'accéder au monde numérique.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) : Fonds pour la large bande

Le CRTC est un organisme public canadien qui a pour mandat de réglementer la radiodiffusion et les télécommunications dans l'intérêt public. Le Fonds pour la large bande du CRTC a été créé afin d'aider à assurer un accès à des services sans fil mobiles et à Internet à large bande pour les collectivités autochtones et rurales.

En 2022, ce fonds et TELUS ont annoncé qu'ils fourniraient un financement de 13 millions de dollars pour améliorer l'accès à Internet ou au réseau sans fil dans 10 collectivités et dans 15 terres autochtones.

All Nations Trust Company (ANTCO) : Programme Pathways to Technology

Pathways to Technology (Pathways), projet géré par ANTCO, est l'initiative en matière de connectivité des Premières Nations de la plus grande ampleur et la plus complexe au pays. L'objectif du programme est d'offrir un service Internet haute vitesse abordable et fiable à toutes les 203 Premières Nations de la Colombie-Britannique, dans le but de les connecter au monde, peu importe où elles se trouvent. Au cours des 10 dernières années, TELUS et ce programme ont collaboré pour connecter 49 collectivités autochtones, 16 collectivités et 26 terres autochtones d'entre elles l'ayant été avec TELUS PureFibre.

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) : Fonds pour la large bande universelle

L'ISDE est une institution fédérale qui représente 17 ministères et organismes fédéraux qui se consacrent à l'amélioration des conditions d'investissement, d'amélioration de la performance du Canada en matière d'innovation, d'augmentation de la part du Canada sur les marchés mondiaux et de l'établissement d'un marché équitable, efficace et concurrentiel. Ce fonds a été créé pour financer des projets pour que les collectivités rurales, éloignées et autochtones de tout le Canada puissent accéder à Internet haute vitesse. TELUS et l'ISDE ont financé ensemble la connexion de six collectivités et de sept terres autochtones à nos réseaux à large bande de pointe en 2022.

Gouvernement de la Colombie-Britannique, Northern Development Initiative Trust : programme Connecting British Columbia

Connecting British Columbia est un programme financé par le gouvernement de la Colombie-Britannique et administré par le Northern Development Initiative Trust (NDIT), son but étant de donner accès aux connexions à large bande à des collectivités rurales et autochtones de la Colombie-Britannique supplémentaires et à améliorer ces connexions. TELUS et le gouvernement de la Colombie-Britannique ont financé ensemble la connexion de cinq collectivités et de cinq terres autochtones à nos réseaux à large bande de pointe en 2022.

Gouvernement du Québec

L'Opération haute vitesse est un programme conjoint du gouvernement du Canada et du gouvernement du Québec visant à étendre l'ampleur de la connectivité aux réseaux à large bande dans les collectivités rurales et autochtones.

Les connexions numériques facilitent l'établissement de relations humaines

Depuis 2019, TELUS travaille en partenariat avec le gouvernement national des T̓silhqot̓'in pour connecter leurs six collectivités à nos réseaux de pointe. En tirant parti de notre partenariat de financement initial avec ANTCO et Interior Health, TELUS et les collectivités de ce gouvernement national ont continué d'établir des partenariats avec d'autres bailleurs de fonds comme le programme Connecting British Columbia et le Fonds pour la large bande universelle en vue de continuer à connecter les foyers, les écoles et les gouvernements à nos réseaux de pointe. Ces partenariats ont fait que les enfants étaient encore connectés à un réseau rapide et fiable pendant le pic de la pandémie. En travaillant avec la collectivité et avec l'aide du directeur de l'école Tl'etinqox, Clayton Grice, TELUS a aidé à faire en sorte qu'aucun élève ne soit laissé pour compte.

« Les peuples autochtones ont toujours prospéré grâce à leurs liens avec leurs familles et leurs collectivités, leurs ancêtres et les générations futures, leurs terres et leurs eaux, leurs relations dans le monde des animaux et des esprits, leurs partenaires commerciaux et leurs alliés de ce continent et d'ailleurs. Nos liens guident nos actions pour tous les aspects de nos vies et de nos cultures. »

Nits'il?in (Chief) Joe Alphonse
président du gouvernement national
des T̓silhqot̓'in



Découvrez de quelle façon l'école
Tl'etinqox tire parti de la technologie





Inauguration des travaux à Wood Buffalo

L'année dernière, Blair Lemaigre avait réalisé la moitié de son examen final pour son cours d'assistant en pharmacie lorsque la connexion Internet de la Première Nation des Chipewyan des Prairies a été interrompue.

Pour éviter un échec, il a dû obtenir une note fournie par son fournisseur Internet pour prouver à son enseignant que sa connexion avait été interrompue.

« *J'étais très anxieux* », se souvient-il. Il travaille dans le domaine de l'éducation et de la formation au sein de la Première Nation des Chipewyan des Prairies de 1 000 membres située dans le Nord-Est de l'Alberta.

La situation n'était pas inattendue : la connexion Internet est souvent irrégulière et en retard depuis longtemps dans cette région. Selon le [CRTC](#), 87,8 pour cent de tous les ménages de l'Alberta ont un service Internet à large bande fiable, ce nombre descendant à 33,2 pour cent dans les régions rurales.



Parmi les réserves des Premières nations, seulement 19,6 pour cent des ménages ont accès à un service de niveau minimal selon le CRTC.

« *C'est réellement difficile* », a déclaré M. Lemaigre.

Toutefois, les temps changent. TELUS, soutenue par le cofinancement de la municipalité régionale de Wood Buffalo, a commencé la construction de son réseau PureFibre de premier plan à l'échelle mondiale.

L'investissement de **21 millions de dollars** représente le premier projet de réseau PureFibre de TELUS installé sur des terres autochtones en Alberta et il permettra à quatre collectivités métisses et à trois collectivités des Premières Nations, y compris celle des Chipewyan des Prairies, d'avoir un accès Internet hyperrapide et fiable, à égalité avec les centres urbains, d'ici la fin de 2023. Il sera alors possible d'accroître les occasions de formation et d'éducation, d'améliorer l'accès aux soins de santé et aux programmes culturels et linguistiques et de favoriser le développement économique.

Blair Lemaigre, comme beaucoup d'autres personnes ici, en meurt d'impatience.

« *C'est comme de l'or* », a-t-il souligné. « *La fibre optique ne changera pas seulement l'éducation, mais beaucoup d'autres choses pour la Première Nation des Chipewyan des Prairies. Elle nous permettra d'accéder au monde moderne.* »

TELUS travaille également avec toutes les sept collectivités autochtones pour veiller à ce que la construction du réseau soit appropriée sur les



plans environnemental et archéologique. Avant d'entreprendre les travaux dans la collectivité métisse de Conklin, par exemple, la compagnie de technologie, en collaborant avec la communauté, a utilisé un géoradar pour s'assurer que les travaux ne perturbent pas un ancien lieu de sépulture se trouvant dans la région, a expliqué Valerie Quintal, directrice du comité consultatif sur le développement des ressources de Conklin et présidente de Conklin Métis Local 193, hameau rural.

Mme Quintal a ajouté que le partenariat avec TELUS est avantageux pour sa collectivité, y compris les petites entreprises, les écoles et les ménages individuels.

« *Cela améliore la qualité de tout* », a-t-elle indiqué.

Shane Janvier, conseiller des Chipewyan des Prairies, est du même avis, notant que de nombreux membres de sa collectivité dépendent d'Internet pour communiquer avec leur famille à l'extérieur de celle-ci.

« *Notre capacité de communiquer sur Facebook est probablement ce qui compte le plus pour notre collectivité.* « *C'est comme le Daily Bugle pour nous* », nous a-t-il informés. « *Si cela nous permet d'être au même niveau que le reste du monde, c'est formidable.* »

Tk'emlúps te Secwépemc : parcourir un chemin ensemble



Le peuple Tk'emlúps te Secwépemc est situé au point de confluence des rivières Thompson Nord et Thompson Sud, soit des cours d'eau qui sont l'équivalent d'autoroutes pour les Secwépemc et les Premières Nations voisines, ce point consistant en un endroit exceptionnel sur le plan historique pour l'échange d'information, qu'il soit de nature politique, économique ou cérémonial.

Aujourd'hui, l'importance historique de la région est en cours de renouvellement de façon importante à mesure que les résidents et les entreprises ont accès au réseau TELUS PureFibre de premier plan à l'échelle mondiale.

À ce jour, quatre constructions de réseau PureFibre ont été réalisées : la partie principale de Tk'emlúps; le long de la rivière Thompson Sud à l'aide d'un partenariat de financement établi avec ANTCO, dans le cadre de son programme Pathways to Technology; la connexion d'autres résidences près de Paul Lake; la connexion des résidences restantes des réserves cette année grâce au financement obtenu auprès du Fonds pour la large bande universelle, du fonds Economic Recovery Fund du programme Connecting British Columbia du gouvernement de la Colombie-Britannique et de TELUS.

Katy Gottfriedson, ancienne conseillère du peuple des Tk'emlúps te Secwépemc de 2012 à 2021, a travaillé en étroite collaboration avec TELUS tout au long du processus et a relevé que l'entreprise de technologie était « très réceptive et que son personnel était attentif aux besoins des autres ».

« J'ai gagné un grand respect pour TELUS et leurs employés qui travaillent avec les collectivités autochtones », a-t-elle affirmé. « TELUS nous a accompagnés tout au long du parcours, que ce soit pour les interventions d'urgence ou le travail avec les collectivités. Sans des gens qui nous comprennent, il est difficile de créer des partenariats. »

Assurer la connectivité pour l'ensemble des Tk'emlúps te Secwépemc a contribué à faire en sorte que les enfants et les aînés sont bien outillés pour s'adapter aux protocoles de lutte contre la pandémie et effectuer la transition des contacts en personne aux contacts virtuels, que ce soit pour l'école, les communications avec la famille et les amis ou les rendez-vous chez le médecin.

Jessica Arnouse, coordonnatrice linguistique des Tk'emlúps te Secwépemc, a expliqué que, grâce à l'amélioration d'Internet, elle a pu organiser des rencontres de conférenciers Secwepemctsín pour les aînés sur Zoom, ce qui a atténué leur isolement.

Plus récemment, Kúkpi7, Rosanne Casimir, a affirmé que TELUS a constamment pris des mesures pour aider la collectivité dans les moments difficiles.

« L'an dernier, lorsque nous avons accueilli des personnes évacuées à la suite d'un incendie de forêt dans notre pavillon de pow-wow, en l'espace de quelques jours, TELUS nous a rapidement permis d'accéder à un réseau Wi-Fi. « Cela a donné l'impression que la situation était relativement

normale, car les personnes déplacées ont été en mesure de communiquer avec leurs proches, de se tenir au courant des interventions d'urgence pour les feux de forêt et de répondre à leurs besoins urgents en utilisant des services bancaires en ligne par exemple », a-t-elle indiqué.

Mme Casimir a ajouté que lorsque la collectivité a présenté les découvertes qui fendent le cœur concernant les tombes anonymes (souvent appelées « les 215 »), le Comité d'investissement communautaire de Thompson Okanagan de TELUS a communiqué avec eux pour demander quelle serait la meilleure façon de soutenir les personnes dans le besoin.

« En très peu de temps », nous a-t-elle informé, « ils ont donné **20 000 \$** au Secwépemc Museum and Heritage Park pour appuyer directement les cérémonies de commémoration en l'honneur des L'Estcwicéwý (mot Secwepemctsín voulant dire "les personnes disparues") réalisées sur les terrains du pensionnat autochtone de Kamloops. Que ce soit pour rendre hommage aux enfants disparus, fournir des trousseaux Des outils pour les jeunes aux enfants Tk'emlúps [sacs à dos gratuits remplis de fournitures scolaires essentielles], assurer que nous ayons l'infrastructure requise afin de maintenir toutes les formes de communication, nous apprécions notre relation avec TELUS. »





HIGaagilda Skidegate : tirer parti de la technologie pour se connecter au monde

Pour qu'un étranger vienne à Haida Gwaii, archipel situé au large de la côte Nord-Ouest de la Colombie-Britannique et réputé pour ses riches écosystèmes et la culture et le patrimoine haïda¹, il doit respecter le principe du yahguudang « respect »².

« *Le respect est l'un des piliers clés de la culture haïda. Les organisations extérieures qui viennent à Skidegate doivent suivre des procédures et des protocoles qui sont importants sur le plan culturel pour notre peuple* », a expliqué Trent Moraes, le conseiller en chef adjoint du conseil de bande de Skidegate.

Lorsqu'un partenaire comme TELUS comprend et accorde de la valeur à ces mêmes principes, « *c'est toujours un élément positif pour bâtir une relation de longue durée* », a indiqué Trent Moraes.

L'entreprise de technologie a récemment investi **10 millions de dollars** pour améliorer le service de téléphonie sans fil et Internet à large bande à Haida Gwaii, appuyant ainsi des changements cruciaux et transformationnels en ce qui a trait à l'amélioration des soins de santé et à l'éducation en ligne et à la capacité de travailler à domicile ou d'exploiter une entreprise locale et d'être concurrentiel à l'échelle mondiale.

Dans le cadre de ses investissements de longue date dans l'ensemble de l'île, TELUS a travaillé en étroite collaboration avec

les collectivités locales pour moderniser le réseau de Mascon en installant le réseau Internet haute vitesse de TELUS qui assure maintenant un accès pour les résidents et les entreprises de Daajing Giids et de Skidegate.

L'entreprise a collaboré avec les dirigeants tout au long des travaux de modernisation du réseau, a embauché des travailleurs locaux et a loué de l'équipement exploité localement pour apporter les améliorations. De plus, TELUS a récemment effectué une mise à niveau de son infrastructure sans fil locale, ce qui a permis aux résidents, aux entreprises et aux visiteurs d'avoir accès à des services Internet et de téléphonie sans fil à haute vitesse.

Dans le cadre du soutien fourni là où les besoins se font sentir, TELUS a également établi un partenariat avec le conseil de la nation Haïda, le Haida Gwaii Museum et le district scolaire 50 au début de la pandémie de COVID-19 pour aider 35 aînés à rester connectés en leur donnant des tablettes.

Ce soutien s'inscrit dans le cadre des efforts continus de TELUS visant à connecter les collectivités autochtones à l'Internet à haute vitesse et aux solutions mobiles qui transforment la vie des gens et TELUS renforce son engagement envers la réconciliation avec les Autochtones.

Pour HIGaagilda Skidegate, l'amélioration de la connectivité donne accès à une infinité d'occasions.

« *Les connexions à large bande sont essentielles pour participer à notre plan de protection des océans et elles renforcent les services de sécurité publique et améliorent la rapidité de nos interventions en cas d'urgence* », a expliqué M. Moraes.

En effet, des résidents de tous âges explorent de nouvelles possibilités grâce à l'amélioration de l'accessibilité au réseau.

« *Tout le monde est maintenant en mesure de créer des espaces virtuels pour élaborer ses propres plateformes d'affaires, qu'il s'agisse de sites Web ou de sites de réservation* », a déclaré M. Moraes. « *Nous pouvons aussi commencer à diffuser plus d'information, comme pour faire de la sensibilisation culturelle. Les gens pourront comprendre pourquoi nous protégeons les terres et les ressources de Haida Gwaii. Dans le passé, il n'était pas si facile de mettre en ligne une vidéo à haute résolution. Il fallait faire des sacrifices pour assurer la vitesse du réseau. Cela change non seulement l'économie, mais aussi la gouvernance des Premières Nations et la façon dont nous interagissons avec le monde.* »

¹ Comme l'a décrit le Haida Gwaii Museum : <https://haidagwaiimuseum.ca/plan-your-visit/>

² Tiré de la page 4 du Skidegate Comprehensive Community Plan http://www.skidegate.ca/wp-content/uploads/2022/02/ccp2012_2017.pdf

Produire des résultats positifs sur le plan social

Soutenus par la passion de notre équipe pour la création de collectivités fortes, sécuritaires et saines, élaborer et élargir l'ampleur des programmes qui dépassent les questions de connectivité en vue de favoriser la prospérité et le succès à long terme des collectivités.

Saumon • Chiina

Cori Savard • Yahl 'Aadas

Lorsque le corbeau a volé le saumon de Tsè' Van, il n'avait pas l'intention de le laisser tomber le long du chemin par lequel il allait s'échapper. Chaque goutte d'eau tombée pendant son vol s'est transformée en l'un des ruisseaux où nage le saumon que nous connaissons aujourd'hui.

Chaque année, nous attendons le retour des saumons. Ils sont des signes de résilience et de renouveau. Les saumons parcourent les vastes océans pendant des années avant de retourner dans les ruisseaux où ils ont nés pour donner vie à la nouvelle génération. C'est une richesse précieuse et appréciée par de nombreuses Premières Nations le long de la côte de la Colombie-Britannique. Haawa Chiin – Nous remercions le saumon.

 Wya Point, (C.-B.)

Diriger avec détermination

Le capitalisme social est au cœur de qui nous sommes et de ce que nous faisons. Pour nous, réussir en affaires et faire le bien dans nos collectivités sont deux éléments inséparables. Inspirés par notre vocation sociale qui consiste à connecter tous les citoyens pour de bon, notre philosophie profonde et durable « Nous donnons où nous vivons » a motivé les membres de l'équipe TELUS, actuels et retraités, à donner plus de **1,4 milliard de dollars** aux organisations communautaires et caritatives et à faire du bénévolat pendant **1,3 million d'heures** depuis 2000.

En tant que chefs de file mondiaux du capitalisme social, nous sommes déterminés à tirer parti de notre technologie novatrice et de l'ingéniosité humaine pour apporter des changements sociaux et obtenir des résultats pertinents. Il ne s'agit pas seulement de notre engagement « Donnons où nous vivons » pour renforcer nos collectivités, mais aussi de la façon dont nous tirons parti de nos capacités technologiques de chef de file mondial pour offrir des services utiles qui stimulent l'innovation et appuient la transformation de modèles sociaux essentiels, comme les soins de santé axés sur les patients, l'éducation universelle et la gérance de l'environnement.



Mamquam Blind Channel, (C.-B.)

Orque • Sgaana
Cori Savard • Yahl 'Aadas



La Fondation TELUS pour un futur meilleur

Depuis 2018, la Fondation TELUS pour un futur meilleur^{MD} donne aux jeunes de tout le Canada l'occasion de maximiser leur potentiel. Elle accorde chaque année des subventions à plus de 500 organismes de bienfaisance enregistrés qui offrent des programmes novateurs d'éducation et de santé, dont bon nombre existent grâce à la technologie.

Voici nos programmes de subventions :

- Les Comités d'investissement communautaires de TELUS accordent des subventions pouvant atteindre **20 000 \$** à des organismes de bienfaisance locaux pour les jeunes dans des collectivités partout au Canada
- Ce qui est nouveau en 2022, les subventions pour l'innovation fournissent un financement pouvant atteindre **200 000 \$** pour des idées novatrices touchant la santé mentale des jeunes ou les programmes d'éducation sur l'environnement et la lutte contre les changements climatiques.



En 2021, la Fondation TELUS pour un futur meilleur a appuyé plus de **50 programmes** destinés aux jeunes Autochtones en accordant un financement de plus de **1,1 million de dollars**.



Créer des espaces pertinents sur le plan culturel

Soutenir les enfants, les familles et les collectivités autochtones est au cœur des préoccupations de l'Indigenous Perspectives Society (IPS), et ce, depuis ses débuts il y a plus de 30 ans. Située à Victoria, l'IPS est un centre communautaire et d'éducation sans but lucratif qui offre aux organismes publics et privés des formations pertinentes sur le plan culturel dans les domaines des perspectives culturelles autochtones, des services à l'enfance et aux ménages autochtones et de la garde permanente des enfants autochtones. Leurs programmes favorisent la compréhension des points de vue autochtones, des différences culturelles et du besoin d'autodétermination, celle-ci permettant aux Autochtones de la Colombie-Britannique de progresser.

L'édifice de l'IPS fournit au personnel, aux instructeurs, aux bénévoles et aux participants autochtones et non autochtones un espace sécuritaire et approprié sur le plan culturel pour se rassembler en tant que collectivité. Les fonds de la Fondation TELUS pour un futur meilleur ont permis de moderniser l'immeuble et de transformer l'espace pour en faire un environnement sécuritaire et pertinent sur le plan culturel reflétant bien la mission et les valeurs de l'organisation. Le nouvel espace intègre une conception et des œuvres d'art autochtones et le niveau de lumière naturelle a augmenté pour refléter les programmes créés par les peuples autochtones pour les peuples autochtones. Grâce au financement de la Fondation TELUS pour un futur meilleur, la sécurité et la pertinence culturelle de l'IPS ont été améliorées pour les participants de l'ensemble de son programme de formation.

« Je profite de l'occasion pour remercier la Fondation TELUS pour un futur meilleur pour la générosité dont elle a fait preuve qui a permis de soutenir l'espace spécial que nous occupons maintenant sur le territoire des nations Songhees et Esquimalt. En tant qu'organisme de bienfaisance sans but lucratif, nous devons souvent trouver des façons créatives pour pérenniser le travail solide du personnel qui soutient notre organisation. Votre don généreux nous a permis de tirer de la fierté de notre espace et a fait que nos lieux de travail qui sont pertinents sur le plan culturel et qui nous reflètent inspirent de l'espoir. Ils nous ont permis de continuer à offrir d'importantes occasions qui guident notre équipe, nos jeunes et les membres de notre cercle dans nos activités de guérison. »

Rachelle Dallaire

Directrice générale, Indigenous Perspectives Society

Préserver nos terres et nos eaux en établissant des relations sérieuses

De nombreux pays ont de la difficulté à relever les défis posés par la croissance démographique et les changements climatiques rapides relativement à leurs réserves d'eau douce. Au Canada, l'Institut international du développement durable (IIDD) s'efforce de protéger ces écosystèmes et les gens qui y vivent en apportant des solutions inclusives et robustes axées sur la nature. L'une des initiatives de recherche à long terme de l'IIDD est la **région des lacs expérimentaux** (RLE), laboratoire de recherche en eau douce naturel formé de 58 petits lacs et de leurs bassins versants situé dans le district de Kenora, dans le Nord-Ouest de l'Ontario. Depuis plus de cinq décennies, la RLE est l'un des laboratoires de recherche en eau douce les plus influents du monde et mène des expériences sur une liste croissante de menaces pour l'approvisionnement en eau douce.

Une partie du mandat de l'IIDD-RLE consiste à établir des relations sérieuses et mutuellement avantageuses avec les collectivités autochtones comme la Première Nation de Sagkeeng pour aider à protéger et à préserver l'environnement à l'aide du savoir autochtone et des sciences environnementales.

« Le fait d'être affecté sur des terres traditionnelles associées au Traité n 3 nous a donné l'occasion unique de travailler avec des collectivités autochtones locales comme la Première Nation de Sagkeeng pour apprendre et partager des connaissances », explique Dilber Yunus, agent du programme Extension de l'IIDD-RLE.

En étant subventionnées par la Fondation TELUS pour un futur meilleur, Mme Yunus et son équipe ont travaillé avec des aînés, des jeunes, des prestataires de soins de santé et des éducateurs de la Première Nation Sagkeeng pour créer un comité directeur qui appuie l'amélioration de la région du bassin fluvial de la rivière Winnipeg.



Fonds pour les collectivités autochtones

Le Fonds pour les collectivités autochtones, engagement clé du PARI, a été lancé en 2021 et accorde des subventions pouvant atteindre **50 000 \$** pour les programmes sociaux, communautaires et de santé dirigés par des Autochtones. Ensemble, nous pouvons rendre l'avenir meilleur en appuyant les dirigeants et les groupes communautaires autochtones, ceux-ci connaissent leur collectivité mieux que nous.

Du financement est disponible pour des projets axés sur les éléments suivants, sans toutefois s'y limiter :

- la santé, la santé mentale et le bien-être;
- l'accès à l'éducation et aux ressources;
- le développement et l'amélioration de la collectivité;
- la revitalisation linguistique et culturelle;
- la diffusion d'histoires culturelles entre les communautés.

Pour en savoir plus, consultez telus.com/fr/social-impact/giving-back/community-grants/indigenous-communities-fund?intcmp=van_indigenousfund

« Grâce à TELUS, les gens peuvent avoir des carrières de rêve en offrant des occasions qui ne seraient pas offertes autrement et en éliminant les obstacles systémiques auxquels font face les personnes sous-représentées. »

Karen Gillam
fondatrice et présidente
et chef de la direction,
Workforce Warriors Inc.



En 2022, TELUS a fait un don de **200 000 \$** aux bénéficiaires du Fonds pour les collectivités autochtones et s'est engagée à distribuer **1 million de dollars** d'ici 2026.

TELUS est fière de présenter les bénéficiaires de 2021-2022



Jardin communautaire de la Première Nation Stoney Nakoda à Eden Valley (Alberta)

L'école Chief Jacob Bearspaw Memorial School, en collaboration avec Ciclomanes, créera le jardin communautaire de la Première Nation Stoney Nakoda à Eden Valley en Alberta, projet qui permettra d'acquérir des compétences pratiques en compostage de jardin et des connaissances traditionnelles.



Société Gitmaxmak'ay Nisga'a de Prince Rupert et Port Edward (Colombie-Britannique)

Le projet « Connecting Urban Nisga'a Language Through Tech » vise à remplacer la technologie désuète et à appuyer la revitalisation linguistique et culturelle.



Mâwawinitowin mîyowâyâwin de la Nation Enoch Cree (Alberta)

La Nation Enoch Cree aménagera un nouveau lieu de rassemblement pour le mieux-être appelé mâwawinitowin mîyowâyâwin, centre qui soutiendra directement les jeunes Autochtones en renforçant les capacités pour le leadership, le sport, la culture, les loisirs et l'apprentissage en plein air.



Indigenous Knowledge and Wisdom Centre (Alberta)

L'Indigenous Knowledge and Wisdom Centre produit des trousse de ressources sur les traités. Inspirées des récits oraux de l'histoire des traités, ces trousse sont conçues pour fournir de l'information exacte sur l'histoire des peuples autochtones de l'Alberta.



IndigeSTEAM (Alberta)

IndigeSTEAM conçoit des programmes qui mettent les jeunes en contact avec des modèles de rôles autochtones en science, technologie, ingénierie et mathématiques (STIM) et les aident à développer une passion pour celles-ci. Les subventions aideront à élargir l'ampleur des programmes existants et à étendre leur portée grâce à des robots de téléprésence.



Kamloopa Powwow Society (Colombie-Britannique)

La **Kamloopa Powwow Society** a utilisé des fonds pour appuyer le pow-wow de son 40^e anniversaire en 2022.



Workforce Warriors (Ontario)

Workforce Warriors augmentera l'ampleur de son programme de formation en STIM pour les Autochtones des régions rurales de l'Ontario. En partenariat avec TELUS, les participants du programme suivront une formation pratique pour se bâtir une carrière dans le domaine des télécommunications.



Conseil de bande d'Unamen Shipu (Québec)

Le **Conseil de bande d'Unamen Shipu** (Conseil des Innus d'Unamen Shipu) contribuera à l'agrandissement de sa salle communautaire dans le cadre d'un projet appelé Mamuk Nakamutau, ce qui veut dire « un abri pour la scène extérieure ».



Géoradar de la Première Nation x^wməθk^wəy̓əm (Musqueam) [Colombie-Britannique]

La **Première Nation Musqueam** créera des ressources de géoradar, y compris des politiques et des outils de formation en ligne.



Lac Taseko, (C.-B.)

Papillon • K'ulgaayyugwang
Cori Savard • Yahl 'Aadas

L'Indigenous Knowledge and Wisdom Centre

Programme de trousse de ressources sur les traités

Pour les peuples autochtones, l'histoire n'est pas un élément du passé, ses conséquences se reflétant dans notre présent.

Ce fait oriente le travail du Indigenous Knowledge and Wisdom Centre (IKWC), organisme sans but lucratif de l'Alberta doté d'un répertoire d'information sur les traités n° 6, 7 et 8. [Le Fonds pour les collectivités autochtones de TELUS](#) les soutient en vue de réaliser ce travail, celui-ci étant un programme de financement conçu pour être facilement accessible pour les organisations et les collectivités autochtones. L'objectif principal de ce fonds est de permettre la réalisation de projets ayant une incidence sur les peuples autochtones, comme défini par les bénéficiaires auxquels le fonds accorde de l'argent.

En tant que l'un des quatre premiers bénéficiaires du Fonds pour les collectivités autochtones, l'IKWC tente de poursuivre l'expansion de son programme de trousse de ressources sur les traités, en fournissant des ressources précieuses aux écoles administrées par les bandes dans les territoires visés par les traités n° 6, 7 et 8.

Le travail à réaliser provient des demandes des éducateurs, des administrateurs et des dirigeants autochtones pour trouver des ressources et de l'information sur les traités et l'histoire présentés selon un point de vue autochtone.

« Une grande partie de la documentation relative aux traités donne l'impression qu'il s'agissait de traités de cession ou de traités portant entièrement sur les terres et les titres fonciers. Cela ne représente pas l'intention ni l'esprit des accords conclus du point de vue de nos peuples. Les traités n'étaient pas seulement des traités entre nations. Ils consistaient en une cérémonie sacrée entre les peuples et le créateur. Ce ne sont pas simplement des signatures sur des parchemins, car ils ont établi des relations dans le cadre de cérémonies et ces relations existent encore », déclare James Knibb-Lamouche, directeur de l'Innovation et de la Recherche de l'IKWC.

« Ce que nous voulions faire, c'était permettre à nos intellectuels, à nos historiens, à nos aînés et à nos gardiens du savoir d'expliquer le point de vue des autochtones dans les salles de classe de nos élèves pour donner une certaine fierté à ces gens en ces lieux », souligne M. Knibb-Lamouche.

Parallèlement aux trousse de ressources sur les traités, il existe une bibliothèque virtuelle qui contient du contenu produit par les peuples autochtones et pour ceux-ci. Le répertoire est le résultat de décennies de travaux réalisés par des générations d'Autochtones. Ces outils visent à promouvoir l'étude de l'histoire, des cultures, des langues et des valeurs autochtones. Les

autorités autochtones admettent qu'une grande partie de l'histoire autochtone a été ignorée ou dissimulée pendant des années d'élimination systématique dans le cadre des programmes scolaires des pensionnats autochtones et cela se poursuit malheureusement dans celui des programmes scolaires modernes. La transmission de l'information et des récits historiques est réalisée au moyen de récits oraux dans de nombreuses cultures autochtones. L'IKWC s'efforce de fournir aux parents, aux administrateurs, aux éducateurs et, surtout, aux élèves autochtones les outils et les ressources nécessaires pour continuer à raconter nos histoires.

La poursuite de l'expansion du programme est une étape cruciale pour faire en sorte que l'histoire d'origine et celle qui se poursuit à propos de nos terres soient enseignées à la génération actuelle et aux générations à venir.

Pour en savoir plus sur l'IKWC et les trousse de ressources sur les traités, [cliquez ici](#).



Soutenir les collectivités en cas de catastrophe

Chez TELUS, nous sommes déterminés à assurer la sécurité et le bien-être des collectivités, en offrant du soutien pour la COVID-19, en cas de catastrophes naturelles ou pour tout autre événement. Dans le cas des incendies qui ont réduit en cendres la collectivité de Lytton et dans celui de la rivière atmosphérique qui a causé de vastes inondations et coulées de boue dans le Sud de la Colombie-Britannique, TELUS était sur le terrain, en appuyant les secours et en faisant tout ce qu'il fallait pour reconnecter les collectivités. Que ce soit par l'entremise de notre partenariat avec l'équipe de conservation de Sturgeon Slayers pour apporter des fournitures essentielles comme de l'eau et des couches aux Premières Nations Chawathil, Peters et Soowahlie qui ont été coupées du reste du monde par des coulées de boue ou que ce soit en offrant du financement au Conayt Friendship Centre pour appuyer les secours, nous sommes déterminés à soutenir les collectivités où nous vivons et où nous offrons des services.

« Chawathil qas te TELUS Lexw síyó:les. Dans notre langue, le Halq'eméylem, cela veut dire que Chawathil et TELUS ont travaillé comme un seul homme. Lorsque les inondations et les incendies ont dévasté notre collectivité, TELUS nous a tendu la main. Son personnel est venu en bateau pour livrer des produits essentiels, notamment de l'eau, des préparations pour nourrissons, des couches, de la nourriture pour animaux de compagnie et de la nourriture sèche et en conserve lorsqu'il n'y avait pas d'accès routier et ils nous ont prêté des purificateurs d'air pour nos aînés lorsque l'atmosphère était enfumée. Ils ont assuré la connectivité par fibre optique à notre région rapidement afin que nos proches aient un moyen pour communiquer avec nous. TELUS nous a demandé ce dont nous avons besoin et nous a fourni les ressources nécessaires pour appuyer nos membres et les personnes déplacées que nous avons accueillies. Nous sommes reconnaissants de l'intervention rapide et de l'approche sérieuse de TELUS en ce qui concerne la priorisation des besoins des membres de notre collectivité. Le mot Létsemōt, « un cœur, un esprit », vient à l'esprit pour exprimer notre gratitude pour les efforts qu'ils ont fournis pour notre nation. »

Chetlámotleqw (Norman Florence)

Chef, Première Nation Chawathil

Colombie-Britannique La lutte contre les incendies et les inondations présentée en chiffres



17

Premières Nations ont reçu notre soutien;



plus de

132

appareils pour connecter les enfants basculer vers l'apprentissage en ligne



plus de

8 650 lb

de nourriture, de biens essentiels et d'équipement de protection individuel (ÉPI) ont été livrées par bateau, voiture et hélicoptère;



110 000 \$

ont été fournis pour des biens essentiels sous la forme de financement;



plus de

2 km

de fibre optique ont été attachés aux arbres avec des attaches autobloquantes dans les 48 h suivant la catastrophe pour assurer la connectivité pour les familles déplacées de la Première Nation de Lytton;



de la fibre optique et des structures ont été installées sur plus de

50 km

les membres de l'équipe TELUS ayant travaillé pendant plus de 2 000 h afin de rétablir les services pour plus de 125 foyers à la suite de deux catastrophes naturelles s'étant produites le long de la route 8.



Rassemblement organisé par la Régie de la santé des Premières Nations

Lorsque des inondations historiques ont frappé la Colombie-Britannique en ce novembre dernier et ont emporté des routes et des ponts et mis des vies en danger, le téléphone de Londea Riffel de la Régie de la santé des Premières Nations (RSPN) a commencé à sonner.

Le gouvernement de la Colombie-Britannique, les Premières Nations, les entreprises et les membres des collectivités de la région voulaient tous savoir ce qu'ils pouvaient faire pour donner de l'aide.

TELUS a été l'un des premiers à nous appeler.

« Ils nous ont demandé “De quoi avez-vous besoin?” » se rappelle Londea Riffel, gestionnaire régional des urgences sanitaires de la RSPN de la région intérieure. « Je leur ai dit, “Laissez-moi vérifier ce dont ils ont besoin auprès de la collectivité.”, parce que cela a toujours été notre réponse. »

L'inondation du 14 novembre, aussi appelée une « rivière atmosphérique » en raison du niveau record de pluie, a entraîné des ordres d'évacuation pour plusieurs collectivités, dont la Nation Nlaka'pamux et la ville de Merritt. L'accès à toutes les artères de circulation principales, y compris les routes 1, 5 et 8, a été coupé et des milliers de résidents ont été forcés de quitter leur domicile pour se rendre dans des centres d'urgence de Kelowna, de Kamloops et de Hope.

Dès le premier jour, TELUS s'est engagée auprès des collectivités autochtones touchées par les inondations extrêmes, ce qui a permis d'assurer la connectivité en situation d'urgence, et 120 dispositifs ont été donnés aux enfants afin qu'ils puissent continuer leur apprentissage en dehors de leur collectivité.

En collaboration avec la RSPN, l'entreprise de technologie a également donné **10 000 \$** pour financer des trousse d'urgence contenant de la nourriture, des biens essentiels et des cartes-cadeaux Save-On. La Fondation TELUS pour un futur meilleur a fait d'autres dons de **60 000 \$** au Merritt Friendship Centre : **50 000 \$** pour aider huit Premières Nations avoisinantes qui avaient besoin d'aide en raison des inondations (y compris Ashcroft, Boston Bar, Coldwater, Cook's Ferry, Nicomen, Nooaitch, Shackan et Siska) et **10 000 \$** pour appuyer un programme de logement de Merritt.

À la suite de l'inondation, Mme Riffel a invité TELUS et d'autres entreprises donatrices à un « rassemblement » qui a eu lieu au centre de services de soutien d'urgence de Kamloops. Organisée par les Services de santé des Nlaka'pamux, la RSPN a offert un soutien en matière de culture et de mieux-être et a travaillé avec

les services de santé de la région intérieure pour fournir de l'information dentaire et de soins primaires. TELUS avait son propre kiosque doté de cinq membres de l'équipe qui appuyaient la distribution de trousse d'urgence, répondaient

aux questions sur les consultations gratuites et les pauses de facturation de services, et distribuaient des masques, du désinfectant pour les mains et des toutous d'animaux-vedettes aux familles et aux personnes déplacées.

« C'était incroyable. « Nous avons organisé ce lunch géant et tout le monde a appuyé les membres de la collectivité », indique Mme Riffel. « Certains en étaient émus. J'ai entendu des blagues lorsque les gens ont commencé à se sentir mieux. »

Pour Londea Riffel, le partenariat avec TELUS est essentiel pour veiller à ce que les collectivités autochtones obtiennent le soutien dont elles ont besoin en cas d'urgence.

« Lorsque des catastrophes se produisent et que des personnes sont déplacées, cela peut être traumatisant pour n'importe qui, et pour les peuples autochtones les répercussions des traumatismes du passé ne font qu'empirer la situation », souligne-t-elle.

La Nation Nlaka'pamux a remercié TELUS en organisant une cérémonie de remise de couverture, dirigée par le représentant de la direction des Premières Nations de la RSPN pour la région intérieure et Ko'Waintco Michel, membre de la Première Nation Nlaka'pamux.

Programmes Connectés pour l'avenir

Un pilier essentiel de notre mission sociale est de combler les fossés numériques et socioéconomiques pour connecter tous les Canadiens aux personnes, à l'information et aux ressources qui amélioreront leur qualité de vie. Chez TELUS, nous comprenons que la technologie rend tous égaux, mais c'est seulement vrai si tout le monde y a accès. Grâce à nos programmes Connectés pour l'avenir^{MD}, y compris Santé pour l'avenir^{MD}, Mobilité pour l'avenir^{MD}, Internet pour l'avenir^{MD}, Technologies pour l'avenir^{MD} et un nouveau programme pilote, Appareils à domicile pour la cause destinés aux familles autochtones à risque, nous tirons parti de notre technologie pour veiller à ce que les citoyens pour lesquels les services sont médiocres soient connectés à la population et à l'information et à ce qu'ils aient accès aux occasions qui comptent le plus dans notre société de plus en plus numérique.

« Le programme Mobilité pour l'avenir montre l'engagement de TELUS envers la réconciliation, ainsi que sa volonté de devenir un allié des collectivités autochtones. Ce programme a été élaboré en réaction à un certain nombre d'appels à l'action visant à aider les Autochtones à avoir accès à une communication équitable afin de régler des problèmes tels que des problèmes de pauvreté, de sécurité et de connectivité. Il fournit aux Autochtones la technologie et les outils requis pour avoir accès aux services et au soutien dont ils ont grand besoin. La Native Courtworker and Counselling Association of B.C. (NCCABC) est extrêmement reconnaissante pour ce programme et ce partenariat qui nous permettent d'aider nos clients autochtones de toute la Colombie-Britannique à guérir et à vivre en sécurité et en santé. »

Kim Rumley

Directrice intérimaire des Services judiciaires, NCCABC

 **1700**

jeunes n'étant plus pris en charge ont pu rester en contact avec leur famille ainsi qu'avec les réseaux de soutien et accéder à des ressources grâce au programme Mobilité pour l'avenir*;

 **5 000**

aînés sont restés en contact avec leur famille et leurs amis grâce au programme Mobilité pour l'avenir destiné aux aînés*;

 **535**

femmes autochtones à risque ou qui survivent à des situations violentes ont accès à des secours grâce au programme Mobilité pour l'avenir pour les femmes autochtones à risque;

 **35**

organisations autochtones distribuent des téléphones aux femmes autochtones à risque de la Colombie-Britannique, de l'Alberta et de l'Ontario dans le cadre du programme Mobilité pour l'avenir pour les femmes autochtones à risque;

 **97%**

des participants du programme Mobilité pour l'avenir affirment que ce programme facilite la communication avec leurs amis, leur famille et les réseaux de soutien;

 **11500**

familles dans le besoin inscrites à notre programme Internet pour l'avenir ont accès à un service Internet haute vitesse subventionné par TELUS et à un ordinateur à faible coût;

 **96%**

des participants à Internet pour l'avenir indiquent que le programme leur permet de rester en contact avec les personnes et les ressources qui comptent le plus;

 **134 000**

canadiens ont bénéficié de manière positive de nos programmes Internet pour l'avenir et Mobilité pour l'avenir à ce jour.

*Personnes soutenues en 2021

Saumon • Chiina
Cori Savard • Yahl 'Aadas



Appareils à domicile pour la cause destinés aux familles à risque

Lancé en 2020 avec la Première Nation Bears paw, le plus récent programme pilote de TELUS, Appareils à domicile pour la cause destinés aux familles à risque, aide les familles autochtones des régions rurales et éloignées à avoir accès à des services d'urgence et à des soins essentiels en offrant des services de téléphonie à domicile sans fil subventionnés. Conformément à notre engagement d'appuyer les approches autochtones, TELUS travaille en partenariat avec les gouvernements autochtones pour mettre en œuvre le programme pour ceux qui en ont le plus besoin.

« La technologie est un facteur d'égalité pour notre peuple. »

Chief Darcy Dixon
Première Nation Bears paw

Éliminer les obstacles dans le Downtown Eastside de Vancouver

Les soins de santé devraient être accessibles à tous, peu importe qui vous êtes ou où vous vivez.

Le programme Santé pour l'avenir élimine les obstacles et change des vies dans le Downtown Eastside de Vancouver grâce au partenariat avec Kílala Lelum. Ce partenariat jumelle des aînés autochtones avec des médecins et des professionnels de soins de la santé affiliés de la clinique de santé mobile Kílala Lelum, propulsée par TELUS Santé, pour fournir des soins physiques, mentaux, émotionnels et spirituels à la collectivité.

Grâce à un investissement de 12 millions de dollars fait par TELUS, nos cliniques mobiles du programme Santé pour l'avenir donnent des services à 22 collectivités d'un océan à l'autre. Pour en savoir plus sur le programme Santé pour l'avenir, consultez telus.com/fr/social-impact/innovating-healthcare/health-for-good?intcmp=van_healthforgood



Voyez des actions posées dans le cadre du programme Santé pour l'avenir

Tirer parti de la technologie pour améliorer l'expérience en matière de soins de santé

Chez TELUS, nous nous sommes engagés à transformer les expériences en matière de soins de santé. Nous croyons en la puissance des technologies pour créer une meilleure expérience en matière de soins de santé pour les Canadiens. Nous avons pour mission de transformer radicalement l'accès aux soins de santé, surtout pour les plus vulnérables d'entre nous.

TELUS Santé est un chef de file des solutions de soins de santé numériques. Elle fournit des solutions de soins de santé virtuels, de télésoins à domicile, de dossiers médicaux et de santé électroniques, de gestion des avantages sociaux et d'officine, ainsi que des services d'intervention en cas d'urgence. En tirant parti de la puissance de la technologie pour offrir des solutions et des services connectés, TELUS Santé facilite l'accès aux soins et révolutionne la circulation de

l'information dans le secteur de la santé. Ce faisant, elle améliore la collaboration, l'efficacité et la productivité au profit des médecins, des pharmaciens, des autorités sanitaires, des professionnels de soins de la santé affiliés, des assureurs, des employeurs et des citoyens. Elle progresse ainsi vers l'atteinte de son objectif : transformer les soins de santé et donner aux Canadiens les moyens de prendre leur santé en main.

Les dirigeants autochtones continuent de nous éduquer et de nous aider à comprendre comment nos technologies de santé numériques peuvent être utiles. Qu'il s'agisse d'assurer la sécurité des aînés par l'entremise d'un Compagnon Santé connectée ou du service d'intervention d'urgence personnel du Compagnon TELUS Santé, ou de permettre aux personnes d'accéder à un médecin, peu importe où elles se trouvent, par l'entremise de notre service de soins virtuels Mes Soins TELUS Santé, nous continuerons d'aider les collectivités à atteindre leurs objectifs en matière de santé.

« Je suis ravi que plusieurs membres de notre collectivité aient un appareil Compagnon Santé connectée. Dans le passé, des aînés qui vivaient seuls ont fait une chute pendant la nuit et n'avaient aucun moyen d'avertir quiconque de ce qui s'était passé. Ils étaient incapables de se lever et devaient attendre qu'un membre de leur famille les trouve le matin. Maintenant, si la même chose se reproduit, les gens peuvent obtenir de l'aide immédiatement. Les membres de notre collectivité ont des connaissances et des compétences inestimables. Leur donner un outil qui peut les aider à être autonomes et à s'épanouir dans leur propre résidence enrichit leur vie et la nôtre. »

Christine Morton

IA, B.Sc.Inf., programme
d'éducation en santé mentale
Poste de soins infirmiers, Gitga'at



Sensibilité culturelle et relations

Écouter, apprendre et comprendre comment TELUS peut répondre à des besoins uniques et établir des relations sérieuses. Assurer une expérience client adaptée à la culture des clients autochtones.

Grenouille • Hlk'yan k'uustaan

Cori Savard • Yahl 'Aadas

Hlk'yan k'uustaan est souvent représentée sur des mâts totémiques, sa langue saillante reliée à celle d'un autre être sculpté. Ce lien est censé représenter notre histoire orale et le partage du savoir. Cette transmission du savoir d'un être à l'autre, d'une génération à l'autre, fait partie intégrante du mode de vie haïda.



Nootka Island, (C.-B.)

Établir des relations sérieuses en écoutant, en apprenant et en disant la vérité

En tant que dirigeants d'entreprise et de société, il nous incombe de favoriser la réconciliation et de propager la vérité par l'entremise de nos relations et de nos entreprises et en faisant entendre nos voix. Nous sommes fiers de développer l'innovation, le leadership et le talent des Autochtones, que ce soit en favorisant les artistes et les conteurs autochtones grâce à Fleet de TELUS ou en finançant des cinéastes autochtones. Que ce soit Dre Lisa Richardson, clinicienne et éducatrice en soins de santé, ou Jaylene Tyme, artiste emblématique et fière femme transgenre bispirituelle, nous avons eu le privilège de présenter un éventail d'invités autochtones divers qui ont partagé leurs histoires dans le cadre de

TELUS Talks, dans le balado de Tamara Taggart, et nous continuerons de mettre l'accent sur les récits autochtones sur nos plateformes.

Qu'il s'agisse de veiller à ce que les membres de notre équipe et nos partenaires aient l'occasion d'en apprendre davantage sur l'histoire du Canada dans une optique autochtone par l'entremise de notre partenaire, Chastity Davis-Alphonse, ou de numériser la Couverture des témoins, nous continuerons de soutenir la vérité dans le cadre des activités de propagation de la vérité et de réconciliation.

« Les répercussions des engagements de réconciliation de TELUS se manifestent dans nos magasins. L'occasion intime d'écouter, d'apprendre et de participer à des discussions avec Deborah Baker, survivante des pensionnats autochtones, dans l'un de nos magasins, est une expérience à laquelle les membres de notre équipe sont très reconnaissants d'avoir participé. Il y a tellement plus à faire, mais je suis encouragée par le fait qu'en améliorant notre apprentissage et en faisant preuve de plus compassion à l'égard des expériences vécues par les peuples autochtones, nous prenons des mesures en vue de la réconciliation et du renouvellement des relations avec les peuples autochtones. »

Hilen Wong

vice-présidente Boutiques, Boutiques
Koodo et TELUS Vente au détail limitée
Fier membre de l'équipe TELUS



« Les peuples autochtones sont encore ici. Nous passons de la survie à la prospérité en nous réappropriant nos terres, nos cultures, nos traditions, nos langues, nos façons d'être, nos modes de connaissance et nos visions du monde. Les peuples autochtones sont encore forts et résilients et, à mesure que nous nous réapproprions nos titres et droits ancestraux inhérents, nous continuerons de surmonter les répercussions causées par des politiques coloniales appliquées pendant plus de 150 ans. Il existe de nombreux exemples de peuples, de familles et de collectivités autochtones qui se réapproprient leur culture et leurs façons d'être dont nous pouvons tous nous inspirer.

Au cours des dernières années, les peuples non autochtones sont devenus des alliés qui aident les peuples autochtones à se réapproprier leur identité. Cette alliance est importante, car c'est l'une des nombreuses façons de parvenir à la réconciliation et de renouveler les relations entre les peuples autochtones et non autochtones. Les membres actuels de l'équipe TELUS ont l'occasion unique de travailler pour la réconciliation de façon intentionnelle. Il existe encore beaucoup de choses à apprendre sur l'histoire du Canada dans une optique autochtone et sur la façon dont cette histoire continue d'avoir une incidence sur les peuples autochtones aujourd'hui. »

Chastity Davis-Alphonse

Première Nation Tla'amin • Première Nation Tsilhqot'in



Couverture des témoins numérique

Promouvoir la vérité et la réconciliation par 'art



L'engagement d'un million de dollars de **TELUS** et la **Fondation TELUS pour un futur meilleur** se fondent sur une technologie de premier plan à l'échelle mondiale pour rendre la Couverture des témoins accessible numériquement.

En septembre, le MCDP et Carey Newman (Hayalthkin'geme) ont lancé le projet Couverture des témoins numérique avec le soutien de TELUS. L'utilisation d'une nouvelle plateforme numérique, soit la Couverture des témoins numérique, permet aux utilisateurs d'être témoins, au moyen d'œuvres d'art, de vidéos, d'images et d'entrevues avec des survivants, des atrocités commises dans le système des pensionnats. Animikii Indigenous Technology et Media One Inc. ont appuyé le projet en permettant aux utilisateurs d'en prendre connaissance de façon virtuelle. Carey Newman s'est inspiré de l'expérience de son père dans un pensionnat autochtone pour créer la Couverture des témoins d'origine, œuvre d'art monumentale composée de plus de 877 œuvres provenant de 77 collectivités recueillies dans d'anciens pensionnats, des églises, des édifices gouvernementaux et sur d'importants sites culturels partout au Canada. Les œuvres ont été données par les survivants et leurs familles à Carey Newman et à son équipe.



Doug Little, Musée canadien pour les droits de la personne

« L'engagement de TELUS renforce la vérité, le courage et la dignité des survivants », a déclaré Carey Newman, maître sculpteur. « La Couverture des témoins numérique illustre le genre de travail que nous devons tous faire pour réaliser les objectifs de la réconciliation. »

La numérisation de la Couverture des témoins est la première phase terminée du partenariat. Au cours des prochaines années, TELUS appuiera la création d'expériences de réalité amplifiée, de réalité virtuelle et de fresques vidéos afin d'amplifier la portée de la Couverture des témoins. La ressource numérique montre les atrocités de l'époque des pensionnats autochtones au Canada, honore le souvenir des enfants qui ont perdu la vie et rend hommage aux survivants qui ont perdu leur langue et leur culture dans le système des pensionnats qui a détruit leur jeunesse.

Le documentaire [Picking Up the Pieces: The Making of the Witness Blanket](#) présente l'artiste voyageur Carey Newman (Hayalthkin'geme) et son équipe qui ont rassemblé des objets pour créer l'œuvre artistique à grande échelle.

« Notre partenariat avec Carey Newman et le Musée canadien pour les droits de la personne pour numériser, promouvoir et diffuser la Couverture des témoins numérique est un exemple puissant de la façon dont les entreprises jouent un rôle important pour amplifier les récits et les expériences des peuples autochtones. Nous sommes extrêmement fiers de tirer parti de notre technologie, d'offrir un accès virtuel à ce monument national et d'améliorer la compréhension de notre histoire commune, y compris des atrocités commises dans les pensionnats autochtones. Ce qui est tout aussi important, nous espérons que ce monument servira à motiver davantage les entreprises canadiennes, en montrant les effets positifs que nous pouvons avoir lorsque des organismes à but lucratif travaillent dans le cadre d'activités de réconciliation dirigées par les Autochtones. »



Expérience numérique de la
Couverture des témoins

Jill Schnarr

chef de l'Innovation sociale
et des Communications

Fière membre de l'équipe TELUS



Campagne Moose Hide

Lutter pour mettre fin à la violence fondée sur le sexe

Au rythme constant des tambours, une foule déterminée et pleine d'espoir s'est rassemblée le 12 mai pour marcher à partir du parc Thunderbird jusqu'aux terrains verts de l'Assemblée législative de la C.-B. en appui à la campagne Moose Hide.

La **marche** a été courte, mais chaque pas des personnes réunies est un pas fait pour mettre fin à la violence contre les femmes et les enfants au Canada.

C'est l'objectif de la **campagne Moose Hide**, puissant mouvement populaire dirigé par les Autochtones qui vise à donner aux garçons et aux hommes les moyens de lutter au côté des femmes et des enfants et de dénoncer la violence fondée sur le sexe. Les femmes, les filles et les personnes de tous les genres sont également invitées à appuyer la campagne et ses objectifs.

Selon David Stevenson, directeur général de la campagne Moose Hide, la moitié des femmes au Canada seront victimes de violence fondée sur le sexe à compter de l'âge de 16 ans, crise qui touche un nombre disproportionné de femmes et de filles autochtones.

La lutte contre la violence commence par la reconnaissance du problème, la sensibilisation et la conversation.

« *La violence familiale et de celle fondée sur le sexe ne sont pas inévitables* », affirme M. Stevenson.

« *Nous devons décider collectivement si nous allons permettre que cela se reproduise et si nous allons élever des générations qui permettront qu'il y en ait.* »

« *Le port d'un morceau de peau d'orignal représente une promesse d'aimer et de respecter les femmes de votre vie et d'être responsable de vos actes, de même que tenir les autres hommes responsables des leurs* », affirme M. Stevenson. La campagne a été fondée en bordure de l'« autoroute des larmes » par Paul, Raven et Sage Lacerte, en raison de la violence et des injustices auxquelles sont confrontés trop de femmes et d'enfants au Canada, en particulier les Autochtones.

« *Les femmes et les enfants ont le droit inhérent d'être en sécurité, d'être aimés et respectés [...] c'est maintenant à notre tour de prendre le relais et chaque génération doit s'assurer que la prochaine a les outils requis pour atteindre l'objectif de mettre fin à la violence et pour que nous soyons tous prospères.* »

Sage Lacerte

Campagne Moose Hide
Ambassadrice nationale



Au cours des trois prochaines années, TELUS fera don de **150 000 \$** à la campagne **Moose Hide** et continuera d'explorer les façons dont nous pouvons renforcer cette initiative vitale auprès de nos clients et des membres de notre équipe.

« C'est un honneur de travailler en partenariat avec la campagne Moose Hide, en tirant parti de notre technologie et de nos ressources et en faisant preuve de compassion, non seulement pour augmenter la portée de ce message puissant, mais aussi pour travailler sur la réalisation de notre mission commune de mettre fin à la violence envers les femmes et les enfants. En travaillant ensemble, la campagne dirigée par les Autochtones a porté le message auprès de plus de Canadiens que jamais auparavant, favorisant une culture masculine saine, l'égalité entre les sexes et la responsabilisation, ce qui ouvre la voie vers un avenir sain et sûr pour nous tous. »

Patrick Barron

vice-président, Responsabilité sociale et Investissement communautaire
Fier membre de l'équipe TELUS

En 2022



plus de **300**

membres de l'équipe ont participé aux activités de la campagne Moose Hide



plus de **4000**

épinglettes ont été distribuées dans des magasins de détail de la Colombie-Britannique



plus de **7000**

épinglettes distribuées aux membres de l'équipe TELUS





Des artistes locaux refaçonnent l'allure de TELUS Fleet de façon inspirante

TELUS s'efforce de renforcer les relations établies grâce à la connectivité à mesure que nous continuons d'explorer des méthodes créatives de collaboration pour amplifier les voix et le talent des artistes autochtones. En 2021, TELUS s'est lancée dans un programme visant à renouveler l'image de la marque sur nos véhicules d'un océan à l'autre et a établi un partenariat avec Xwei';ya (Deanna Marie Point), xʷməθkʷəy̓əm (Musqueam), et Fred Jackson, Ch'iyáqtel (Tzeachten), pour raconter leur histoire et présenter leur art sur une partie de notre flotte dans les régions de la vallée du Bas-Fraser et de la vallée du Fraser en Colombie-Britannique.



Le printemps est arrivé!

Par Xwei';ya • Deanna Marie Point •
xʷməθkʷəy̓əm (Musqueam)

Je fais partie de xʷməθkʷəy̓əm (Première Nation Musqueam) de Vancouver, en Colombie-Britannique, et je suis une artiste des Premières Nations. J'ai grandi avec une mère qui était un maître-tisserand des Salish du littoral et un père qui était sculpteur, et j'ai donc appris très tôt l'art traditionnel, ce qui a servi de base à mes études en sculpture d'argent ainsi qu'en art des Premières Nations et en son histoire. Mon travail comprend une murale, des logos et des œuvres personnalisées.

« Seelthkey » s'inspire d'une histoire racontée par mon arrière-grand-père, celle d'un monstre qui vivait dans une tourbière appelée Mumquaam, près de ma maison ancestrale. Cette créature était censée être si puissante que les plantes se flétrissaient quand elle passait et celles qui poussaient en étant alimentées par ses excréments s'appelaient Muthkwey, soit scirpe en français. Ils font partie intégrante de notre identité parce que le nom de mon peuple, Musqueam, signifie « peuple de l'herbe de la rivière ». La nature est spirituelle pour nous : les grenouilles sont considérées comme des présages du printemps et de renouveau, tandis que les colibris sont des messagers qui nous lient tous. C'est une histoire qui me lie à ma famille et à mon peuple.

Voyez l'histoire de Deanna Marie Point





Moonlight Shadows

Par Fred Jackson • Ch'iyáqtel
(Tzeachten Première nation)

Je suis un artiste autochtone de la Première Nation Ch'iyáqtel (Tzeachten) située à l'est de la région métropolitaine de Vancouver, près de Chilliwack, en Colombie-Britannique. En explorant mes capacités artistiques dès mon plus jeune âge, j'ai été fortement influencé par le monde dans lequel j'ai été élevé et, à ce titre, je m'inspire souvent en m'imaginant dans cet environnement naturel pour créer mes œuvres.

Moonlight Shadows s'inspire des loups et de leurs liens entre eux. Forts, attentionnés, intelligents, ce sont des animaux vivant en meute qui tirent un réconfort de leurs liens et ils utilisent le son, l'odeur et leurs instincts pour se déplacer dans la nuit comme s'ils ne formaient qu'un seul animal. Ils sont aussi loyaux, des partenaires pour la vie qui tissent des liens solides qui les lient de génération en génération, afin que leurs jeunes puissent apprendre à prendre soin les uns des autres et à survivre dans ce milieu de vie.

Voyez l'histoire de Fred Jackson



Depuis 2018, **TELUS Local Content** a distribué plus de **5 millions de dollars** provenant de fonds de programmation communautaire à des créateurs et à des conteurs autochtones en Colombie-Britannique et en Alberta.

TELUS Local Content finance le contenu local. Cela se fait au moyen de deux programmes de financement : **STORYHIVE** et **TELUS originals**.

Depuis 2013, **STORYHIVE** a permis de financer **plus de 100 créateurs de contenu autochtones**. En 2022, **STORYHIVE** a lancé la deuxième édition d'Indigenous Storyteller en partenariat avec le Bureau de l'écran autochtone, celle-ci étant dirigée par un comité consultatif et de sélection entièrement autochtone. En septembre, **30** créateurs de contenu autochtone en émergence ont été sélectionnés et un montant de **20 000 \$** a été fourni à ceux-ci pour du **financement de production, de la formation, du mentorat autochtone et du soutien à la distribution** pour qu'ils réalisent leur projet de film. Ces éditions visent à soutenir le renforcement des capacités des conteurs autochtones en Colombie-Britannique et en Alberta. Surveillez le lancement de leurs films sur Télé OPTIK^{MD} en 2024.



TELUS STORYHIVE

En 2018, en Colombie-Britannique, Joy Haskell, scénariste, réalisatrice et productrice autochtone, a été sélectionnée pour la première édition d'Indigenous Storyteller de TELUS STORYHIVE et a créé son premier court métrage, *Hey Cuzzin*.

Au cours de l'ouverture de *Hey Cuzzin*, montage de photos — des instantanés d'une famille de cousins autochtones montrant des expériences de vie — apparaissent et disparaissent rapidement à l'écran, la trame sonore enjouée du même nom, composée et chantée par l'auteure-compositrice-interprète canadienne Cheryl Bear du clan Bear de la Première Nation Nadleh Whut'en, donne le ton de la courte comédie.

« *Hey Cuzzin* est un regard sur la vie de cousins des Premières Nations dans la réserve et en ville, ainsi que sur leurs liens culturels et la solidité de leurs liens d'amitié », explique Joy Haskell. « C'est une fenêtre sur leurs interactions comiques et leurs bouffonneries. »



L'histoire de Joy Haskell illustre les types de projets que **STORYHIVE** vise à soutenir. Dans le cas présent, c'est celui d'une conteuse autochtone partageant des récits uniques sur sa collectivité pour sa collectivité.

« *Il était vraiment important de me donner une tribune pour faire entendre ma voix* », indique Joy Haskell. « *TELUS STORYHIVE m'a soutenue et s'est faite le champion de mon projet et a dépassé mes attentes en la matière. En tant qu'Autochtone et femme, il est très difficile pour moi de faire une percée dans le domaine du cinéma et de la télévision. Je n'aurais donc pas pu le faire si TELUS STORYHIVE ne m'en avait pas donné l'occasion.* »

Visionnez le projet de Joy Haskell sur Télé OPTIK, sur le canal 126 (Indigenous Voices), Stream+ ou sur la chaîne Youtube de **STORYHIVE**, à l'adresse youtube.com/c/storyhive



Visionnez le projet de
Joy Haskell

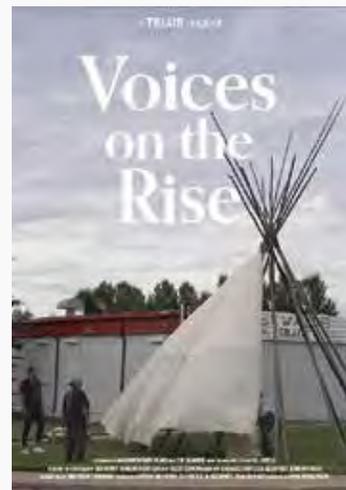


crédit photo : Guy Ferguson

TELUS originals

TELUS originals

TELUS originals appuie la production de séries documentaires et de documentaires captivants à vocation sociale qui reflètent la réalité locale et qui lient des cinéastes indépendants établis en Colombie-Britannique et en Alberta aux téléspectateurs d'identités et de collectivités diverses. Nous accordons la priorité à la représentativité, y compris à celles des créateurs autochtones, en avant ou en arrière de la caméra.



Eli Hirtle est un cinéaste, artiste et conservateur nêhiyaw (cri), britannique et allemand se trouvant dans le territoire de Lekwungen à Victoria, en Colombie-Britannique. Sa série, qui comprend maintenant deux saisons, *Voices on the Rise*, décrit son parcours personnel pour revitaliser et apprendre sa langue crie.

[Pour en savoir plus sur la série et son parcours, cliquez ici.](#)

Regardez *Voices on the Rise*



« Dans la foulée de la Commission de vérité et de réconciliation et des découvertes récentes de fosses communes sur des scènes de crime de pensionnats autochtones partout au pays, j'espère que *Voices on the Rise* pourra faire partie des activités d'éducation et de sensibilisation sur les effets historiques et continus du colonialisme au Canada. Lorsque nous prenons du recul et que nous évaluons où nous en sommes et ce qui nous a menés ici, ce qui a été éliminé et perturbé violemment, je crois que l'augmentation du financement et du soutien pour la revitalisation des langues autochtones est une forme concrète et réelle de réparation. Je pense que cette série illustre ces idées d'une façon que toute personne, qu'elle soit autochtone ou non, peut comprendre et apprécier. »

Eli Hirtle

Accéder à des récits autochtones partout et à tout moment



TELUS, Télé OPTIK, Telus originals – canal 8 et STORYHIVE – canaux 707 et 345



Chaînes Youtube **STORYHIVE** et **TELUS originals**.



TELUS, Télé OPTIK, canal 126, Indigenous Voices : visionnez des diffusions en direct, des documentaires et des chroniques spécialisées de conteurs autochtones de collectivités de la Colombie-Britannique et de l'Alberta.



TELUS, Stream+

« Je crois qu'il est essentiel d'écouter, d'apprendre et de travailler en partenariat avec les dirigeants, les membres de collectivités et les entreprises autochtones pour combler les fossés numériques et créer un paysage économique dynamique, diversifié et, en fin de compte, réellement représentatif. Je suis fière que, dans le cadre de l'engagement continu de TELUS envers la réconciliation, nous prenions des mesures importantes, y compris la mise en œuvre d'un PARI. Des programmes comme STORYHIVE et TELUS originals financent les cinéastes et les créateurs autochtones pour appuyer les peuples autochtones en matière de réconciliation économique en maintenant l'intégrité culturelle et en améliorant l'accès aux histoires des peuples autochtones. Je suis fière du contenu autochtone que nous avons soutenu jusqu'à maintenant et je reconnais qu'il y a beaucoup plus d'éléments à faire connaître selon une optique autochtone. »

Zainul Mawji

vice-présidente à la direction, Solutions résidentielles et Excellence du service à la clientèle, fière membre de l'équipe TELUS

Grenouille • Hlk'yan K'uustaan
Cori Savard • Yahl 'Aadas

Réconciliation économique

Soutenir une croissance et une participation durables à l'économie pour les peuples autochtones en les faisant participer aux activités de TELUS.

Femme-souris • Kuugan Jaad

Cori Savard • Yahl 'Aadas

La femme-souris est intégrée dans la plupart des lignes de contour prononcées de la côte Nord-Ouest. Elle est subtile et sans prétention. Elle apparaît au cours des moments difficiles. Elle fournit de l'information ou des conseils, en échange d'une petite quantité de laine de chèvre de montagne.

 Fairy Creek, (C.-B.)

Harmoniser les pratiques d'entreprises avec les besoins des peuples autochtones

En faisant preuve de respect et de réciprocité authentiques envers les collectivités autochtones, nous veillerons à ce que nos secteurs d'exploitation clés, y compris l'emploi et le développement des affaires, continuent de prospérer en partenariat avec les peuples autochtones. La compréhension des besoins, des attentes, des préoccupations et des croyances des collectivités autochtones avec lesquelles nous travaillons est essentielle pour les activités de réconciliation de TELUS.

En réagissant à l'appel à l'action n° 92 de la CVR, tout en étant conformes à nos engagements, nous avons examiné nos processus actuels de développement des affaires et nous sollicitons continuellement l'avis des collectivités autochtones afin d'améliorer nos pratiques des façons suivantes :

- Cerner les occasions de travailler directement avec les fournisseurs autochtones dont les services s'alignent sur nos besoins d'affaires.
- Harmoniser les pratiques de nos principaux partenaires d'affaires avec les engagements envers la réconciliation économique de TELUS afin d'améliorer leur engagement auprès des fournisseurs autochtones et leur croissance subséquente.
- Veiller à ce que tous les fournisseurs avec lesquels nous travaillons accordent la priorité au soutien à la croissance d'une main-d'œuvre autochtone.

Carol Anne Hilton, présidente et chef de la direction et fondatrice de l'Indigenomics Institute, et membre du Comité consultatif sur la réconciliation avec les Autochtones de TELUS, estime qu'un secteur d'entreprises autochtones complètement revitalisé et financé adéquatement pourrait potentiellement avoir une valeur de **100 milliards de dollars** pour l'économie canadienne. « L'Indigenomics Institute rassemble des idées, des ressources, des outils et des personnes pour faire croître l'économie autochtone. Le mot "Indigenomics" représente une économie issue d'une vision du monde autochtone et sert de véhicule pour concevoir une économie autochtone moderne », a déclaré Carol Anne Hilton. L'Indigenomics Institute travaille avec les Premières Nations, les organisations, les gouvernements et le secteur privé afin de renforcer la capacité économique des Autochtones et met actuellement en œuvre un programme économique national autochtone afin de faciliter la croissance de l'économie autochtone pour faire passer sa valeur actuelle de 32 à **100 milliards de dollars** en cinq ans.



Participation économique durable

Matt Holt n'avait qu'un seul camion et un seul signaleur pour contrôler la circulation sur le terrain lorsqu'il a lancé Eagle Green – Traffic Control Equipment Services il y a un peu plus d'un an.

En moins d'un mois, l'entreprise, qui s'occupe d'un peu tout, des fermetures de routes aux installations de panneaux, en passant par la signalisation pour les piétons et les véhicules sur les chantiers de construction, est passée à cinq employés. Aujourd'hui, Eagle Green dispose de 20 camions sur la route et a entre 50 et 60 employés.

« *Je ne pensais vraiment pas que tout irait aussi vite* », explique M. Holt, le dirigeant de l'entreprise.

« *Cela n'est presque pas arrivé.* »

M. Holt a hésité lorsque son partenaire d'affaires lui a suggéré d'utiliser un logo autochtone pour la marque de leur nouvelle entreprise.

En tant que membre de la Première Nation de Cowessess, située en Saskatchewan, qui a grandi dans la réserve de Cowichan, M. Holt est fier de son patrimoine autochtone. Toutefois, son expérience personnelle l'a laissé incertain quant à la façon dont le public pourrait réagir en faisant affaire avec une entreprise des Premières Nations et en voyant un logo des Premières Nations.

« *Je n'ai jamais vraiment mentionné mes origines ni raconté mon histoire.*
« *Je ne savais pas si les gens réagiraient négativement* », indique-t-il.

Cette fois-ci, il a décidé de faire les choses différemment, en commençant par la sélection du logo de l'entreprise, conçu par un artiste des Premières Nations. Le nom « Eagle Green » a également été choisi avec soin. Le mot eagle (aigle) a été choisi parce que l'oiseau est réputé pour sa capacité à observer son environnement en tout temps, ce qui est crucial pour les signaleurs, et le mot green (vert) l'a été pour souligner la mission de durabilité de l'entreprise, y compris l'exploitation d'un parc de véhicules électriques à énergie renouvelable.

Les réactions ont été immédiates et extrêmement positives.

Parmi les premiers partenaires d'Eagle Green, il y avait TELUS, qui voulait faire affaire avec une entreprise fournissant des services de contrôle de la circulation et de signalisation sur les sites où elle installait TELUS PureFibre, dans des collectivités de la Colombie-Britannique, y compris dans Sechelt, sur l'île Gabriola, dans le territoire de Hope et dans Princeton. En plus des services professionnels offerts, l'accent mis sur les autochtones par Eagle Green est une extension naturelle de l'engagement de l'entreprise technologique

envers la réconciliation et le soutien des objectifs des peuples autochtones. Un élément clé est la réconciliation économique, qui vise à appuyer une croissance économique et une participation à l'économie durables pour les autochtones par l'entremise de leur participation aux activités de TELUS.

Aujourd'hui, Eagle Green fournit des services pour environ 60 % des travaux de TELUS dans les régions du Grand Vancouver, de la baie Howe et de la vallée du Fraser. Les clients comprennent également les Premières Nations Squamish et Tsawwassen.

M. Holt souligne le soutien continu de l'entreprise de technologie et il planifie d'étendre la portée des activités d'Eagle Green à l'île de Vancouver et peut-être aux régions intérieures de la Colombie-Britannique.

« *TELUS a été l'épine dorsale de notre entreprise. Nous ne serions pas là où nous en sommes si l'entreprise ne nous avait pas aidés* », mentionne-t-il.

« *Ils nous ont offert des occasions et nous ont mis en relation avec les personnes-ressources dont nous avons besoin pour passer à l'étape suivante.* »



« *TELUS reconnaît que le fait de mettre l'accent sur la réconciliation économique et l'inclusion des peuples et des collectivités autochtones dans ses projets et dans ses initiatives améliore les résultats. Nous sommes fiers d'avoir pris des mesures pour appuyer la participation économique robuste des Autochtones aux activités de notre entreprise. Nos relations avec des entreprises comme Eagle Green sont un exemple de notre approche sérieuse pour travailler en partenariat avec des entreprises autochtones en vue de devenir prospères en définissant des engagements importants fondés sur la confiance, le respect et la réciprocité.* »

Shazia Zeb Sobani

Vice-présidente, Mise en œuvre des réseaux clients, Fièvre membre de l'équipe TELUS

Fonds pollinisateur de TELUS pour un monde meilleur



Le Fonds pollinisateur de TELUS pour un monde meilleur, l'un des fonds d'entreprise à vocation sociale les plus importants au monde, s'efforce d'appuyer les fondateurs alignés sur la mission en investissant dans des entreprises en démarrage à but lucratif offrant des solutions transformatrices en matière de santé, d'éducation, d'agriculture et d'environnement. Ce fonds, qui a une valeur de 100 millions de dollars, a été créé en raison du leadership dont TELUS fait preuve en matière de sociocapitalisme et de la croyance que, pour réussir en tant qu'entreprise, nous devons aussi faire le « bien » dans les collectivités que nous servons et dans lesquelles nous vivons et travaillons.

Depuis son lancement il y a 18 mois de cela, ce fonds a déjà investi **6 millions de dollars dans des entreprises autochtones**, ce qui représente 80 % de l'engagement d'investir 7,5 % du fonds dans de telles entreprises. En créant des occasions qui permettent d'accéder facilement à du capital et à du soutien, nous produisons des effets quantifiables essentiels à la croissance de l'économie et des collectivités autochtones.

Virtual Gurus est l'une de ces entreprises avant-gardistes qui perturbent le marché des assistants virtuels dans toute l'Amérique du Nord, celle-ci étant une plateforme d'embauche à la demande axée uniquement sur l'offre de carrières à long terme pour des personnes ayant toutes sortes d'antécédents. Pour faire progresser cette mission, la fondatrice et chef de la direction, Bobbie Racette, femme autochtone de la communauté LGBTQ2S+, ouvre la voie pour favoriser une représentativité diversifiée pour les entreprises en démarrage et le secteur des technologies au

Canada. Le financement accordé à Virtual Gurus a permis récemment d'atteindre l'objectif de levée de fonds de série A de **8,4 millions de dollars** canadiens dirigée par le Fonds pollinisateur de TELUS pour un monde meilleur, ce qui a fait de Bobbie Racette l'une des premières femmes autochtones à le faire dans le secteur canadien de la technologie.

Vers une économie autochtone de 100 milliards de dollars, un investissement à la fois.



En 2021, le Fonds pollinisateur de TELUS pour un monde meilleur est devenu un investisseur canadien important de Raven Indigenous Capital Partners (Raven) afin d'accélérer l'accès au financement pour les fondateurs d'entreprises autochtones. Raven est la seule entreprise d'investissement à vocation sociale dirigée et détenue par des Autochtones en Amérique du Nord. Raven soutient les entreprises en démarrage à fort potentiel dirigées par des fondateurs autochtones qui sont déterminés à revitaliser l'économie et les collectivités autochtones. À ce jour, Raven a investi dans 11 entreprises autochtones à croissance élevée, comme Cheekbone Beauty, entreprise de produits de beauté autochtone, OneFeather, plateforme technologique pour l'identité autochtone, et Virtual Gurus.

Raven a maintenant lancé un fonds de suivi, le fonds II, dont le capital est trois fois plus élevé que celui de son premier fonds. Ce dernier fonds leur permet d'accroître les effets pour les entreprises dirigées par des Autochtones sur un grand nombre de plans, y compris ceux de l'accessibilité aux soins de santé, de la préservation des systèmes alimentaires autochtones, de l'augmentation de la participation à l'écosystème de l'entrepreneuriat et de l'amplification de l'accessibilité au capital de risque.

Pour en savoir plus sur le Fonds pollinisateur de TELUS pour un monde meilleur, visitez telus.com/fondspollinisateur.



Investir dans les étudiants autochtones

TELUS, en partenariat avec l'Education Foundation de la Chartered Professional Accountants of Alberta, a lancé le prix TELUS pour la réussite postsecondaire des Autochtones. L'établissement de notre partenariat avec l'Education Foundation de la Chartered Professional Accountants of British Columbia est en cours et TELUS lancera une bourse d'études en 2023, dans le but d'étendre ses activités au Québec et en Ontario.

Qui est admissible? Ce prix est décerné annuellement à un étudiant déclarant être un autochtone, celui-ci devant être en troisième ou en quatrième année avec une majeure en comptabilité et inscrit dans tout établissement postsecondaire de l'Alberta qui offre des cours préalables pour être admis au Programme de formation professionnelle des comptables professionnels agréés.

Occasion : bourse d'études de **2 500 \$** avec possibilités de mentorat et de stages coopératifs.



Tatianna Pelletier est une étudiante métisse en quatrième année de baccalauréat en administration des affaires avec une majeure en comptabilité inscrite au Northern Alberta Institute of Technology (NAIT). En plus de recevoir le prix TELUS pour la réussite postsecondaire des Autochtones, Tatianna a été mise en vedette sur le site Web du NAIT pour présenter son histoire de réussite étudiante et a reçu la bourse d'études Modern Métis Woman de 2021. Mme Pelletier a récemment commencé un stage en tant qu'assistante confirmée chez Crowe MacKay LLP, ce qui représente une autre étape vers la réalisation de ses rêves. L'objectif à long terme de Tatianna est d'être propriétaire de son propre cabinet comptable et d'aider les entreprises et les collectivités autochtones.

« Poursuivre ses études est toujours associé à des coûts élevés. Le prix de TELUS m'a permis de me concentrer sur l'aspect le plus important de l'éducation, c'est-à-dire l'apprentissage. Le fait de pouvoir me concentrer sur mes études et de ne pas à avoir à me préoccuper du stress associé à leur coût m'a permis d'avoir l'esprit tranquille, car j'étais certaine de pouvoir

acquérir les connaissances en comptabilité dont j'avais besoin pour poursuivre mes études et travailler en vue d'obtenir le titre de CPA. Il n'y a pas de mots pour exprimer non seulement la générosité dont TELUS a fait preuve envers moi, mais aussi le soutien inconditionnel que l'entreprise m'a donné en me fournissant des occasions de mentorat et en m'encourageant.

Ce prix représente beaucoup plus qu'un soutien financier, car c'est un investissement généreux dans l'avenir des étudiants autochtones ainsi que dans les générations à venir. Si nous réussissons, nos enfants, notre famille et la prochaine génération nous admireront, et nous pourrons être des modèles qui peuvent les inspirer, comme un effet de ruissellement en matière de poursuite d'études supérieures. Je ne pourrais pas atteindre mes objectifs sans la générosité de donateurs comme TELUS. Hiy Hiy. »

Tatianna Pelletier
Métisse, comptable professionnelle
agrée (CPA) potentielle

Lier des chaînes d'approvisionnement mondiales

Chez TELUS Agriculture & Biens de consommation, notre mission consiste à obtenir les résultats optimaux pour la chaîne producteurs-consommateurs. Nous fournissons des solutions technologiques et des analyses de données utiles aux agriculteurs, aux éleveurs, aux entreprises agricoles et aux entreprises de produits alimentaires, de boissons et de biens de consommation optimisant la façon dont les biens sont produits, distribués et consommés à l'échelle mondiale. Nos solutions numériques, y compris les systèmes d'information de gestion de chaînes du froid et de fermes, favorisent une production à efficacité améliorée, à partir des semences jusqu'au magasin, ce qui aide à rehausser la salubrité et la qualité des aliments et des autres biens d'une manière traçable pour les consommateurs finaux, tout en réduisant les impacts environnementaux.

En tant qu'entité de TELUS, nous maintenons la collaboration et l'engagement établis au cours de la dernière décennie. Nous travaillons avec les dirigeants autochtones pour comprendre de quelle façon notre technologie et nos données peuvent être utiles et fournissons de la formation et des ressources aux membres de notre équipe pour qu'ils participent activement à la réconciliation. Nous mettons l'accent sur l'élaboration d'une stratégie de réconciliation avec les autochtones inclusive et pertinente sur le plan culturel pour TELUS Agriculture & Biens de consommation tirant parti des compétences de base de TELUS pour appuyer les priorités autochtones et obtenir des résultats positifs. En tant qu'équipe mondiale, nous avons le privilège de vivre et de travailler sur des territoires traditionnels et des régions visées par des traités de nombreuses collectivités autochtones. Nous avons conscience des liens qui unissent les chaînes d'approvisionnement et le système alimentaire et nous sommes honorés de jouer un rôle dans la gestion responsable des terres et des ressources naturelles dont ils dépendent.



Dans le cadre de nos engagements du PARI, d'ici la fin de 2024, **TELUS Agriculture & Biens de consommation** établira des partenariats sérieux avec cinq collectivités autochtones de tout le Canada, en collaborant pour renforcer et en apprendre sur les pratiques et les solutions agricoles durables qui respectent les connaissances, les valeurs et les principes autochtones.



Aigles de TELUS

L'année 2022 a été marquée par le 12e anniversaire du groupe de ressources des Aigles de TELUS. Depuis plus d'une décennie, les membres de l'équipe autochtones et les alliés échangent des histoires, apprennent ensemble et se soutiennent mutuellement. Les Aigles de TELUS visent à inspirer les membres de l'équipe autochtones dans le cadre de leurs activités professionnelles et personnelles et à éduquer l'ensemble de l'équipe TELUS en réalisant des activités et des événements intéressants.

Il est essentiel d'offrir à tous les membres de l'équipe des occasions de formation sur notre histoire et nos pratiques culturelles communes pour améliorer une structure organisationnelle qui tient compte des modes de connaissances et des façons d'être autochtones.

Grâce à nos technologies remarquables, nous continuons de tenir des événements virtuels, alors que nous organisons des célébrations en personne de nouveau, notamment :

- échange de connaissances sur les pow-wow pour célébrer le riche patrimoine autochtone avec Mary Ann Crow Healy, directrice générale de la Blackfoot Canadian Cultural Society;
- présentation pour comprendre les traités dans une optique autochtone réalisée par James Knibb-Lamouche, directeur de

l'Innovation et de la Recherche, et de Megan Auger, intervieweuse et chercheuse du Indigenous Knowledge and Wisdom Centre;

- tenue de l'événement de la Journée de la robe rouge, afin de sensibiliser et d'éduquer les gens au sujet des femmes et des filles autochtones, des personnes bispirituelles et des hommes disparus et assassinés avec Selina Medice Shield (Iiyahkiistsinkiyakii), Miss Aboriginal Friendship Centre of Calgary Moohkinnstsis de 2022-23;
- atelier d'art interactif avec Ovíla Maihot, Premières Nations Nlaka'pamux et Stó:lō.

L'aigle • sp'akw'us

Marissa Nahanee • Mikw'achi7m

L'aigle, qui vole haut dans le ciel pour comprendre la nature de son environnement, représente le don de clairvoyance. En tant qu'êtres humains, nous nous inspirons de la vision de l'aigle pour définir et atteindre nos objectifs, en tenant compte de la vitesse à laquelle nous pouvons exécuter des manœuvres, de ce qui est réalisable et de la meilleure façon de réussir.

« Au cours de la dernière année, nous avons constaté un soutien encourageant de la part de l'entreprise qui a réagi à nos appels à l'action. Le nombre de membres de notre groupe de ressources, composé de membres de l'équipe autochtones et d'alliés, a plus que doublé, la participation aux conférences a triplé, nous avons été en mesure de développer notre structure de gouvernance de bénévoles et nous avons organisé un nombre sans précédent d'événements. Nous avons constaté qu'il y a un intérêt exceptionnel pour les événements sur la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation et les expériences et les points de vue des Autochtones continuent d'être pris en compte et valorisés.

Le chemin pour intégrer notre histoire commune et nos modes de connaissances traditionnels dans la structure organisationnelle n'est pas parcouru sans perturbations, ni sans difficultés, mais la capacité d'apprentissage et la confiance se développent. Beaucoup de travail a été fait pour avoir une place. Il y a encore beaucoup de travail à faire. Tous ces éléments sont porteurs d'espoir pour notre avenir et le voyage que nous effectuons tous ensemble. »

Crystal Stegner

Tsimshian, Première Nation Kitselas

Ayanna Forcier

Nation crie et Xaayda

Coprésidentes du groupe de ressources des Aigles de TELUS

Fières membres de l'équipe TELUS

■ Protéger notre planète

Qu'il s'agisse de simples mesures prises au travail ou à la maison par les membres de notre équipe ou d'initiatives ambitieuses à l'échelle de l'organisation, TELUS s'engage à protéger la planète par ses choix et ses actions. En investissant dans des technologies novatrices et en adoptant des pratiques commerciales durables, nous contribuons à créer un monde meilleur pour les générations futures. Nous tenons compte des répercussions sur l'environnement pour chaque décision que nous prenons et développer une entreprise mettant l'accent sur la durabilité est un aspect important de notre stratégie globale.

réduction de
18%
des émissions absolues de gaz à effet de serre de type 1 et 2 par rapport à 2019;

65%
des besoins en électricité étaient satisfaits à partir de sources d'énergie renouvelable ou à faibles émissions en 2021;

plus de
1,2
tonne métrique de déchets électroniques et 20 tonnes métriques d'appareils mobiles recyclés en 2021;

réduction de
13%
de la consommation d'eau par téraoctet de trafic de données à partir de 2019.

Pour en savoir plus sur la façon dont TELUS s'efforce de devenir une entreprise sans déchets à zéro émissions nettes pour ses activités d'ici 2030, visitez telus.com/fr/social-impact/caring-for-the-environment?intcmp=van_sustainability.

Remerciements

Nous tenons à remercier toutes les personnes qui ont contribué à l'élaboration de ce rapport, y compris les nombreux autochtones qui nous ont donné des conseils sur notre engagement envers la réconciliation. Nous vous remercions de nous avoir fait part de vos messages.

À propos de l'entreprise de conception **Vincent Design Inc.**

Vincent Design Inc. est une agence de création autochtone de Winnipeg, au Manitoba, qui se spécialise dans la conception et le développement de graphiques et de sites Web. Depuis 2007, dirigée par le fondateur et directeur de la création, Shaun Vincent, Vincent Design Inc. élabore des stratégies et des produits qui lient votre marque à vos clients et qui vous permet de voir vos idées prendre forme.

Grâce à leur dévouement, à leur quête de nouvelles idées et à leur détermination à aider les organisations de leurs clients à se développer, l'entreprise est devenue une agence de conception et de marketing de premier plan, son approche d'équipe en matière de flux de travail et de disponibilité pour les clients la distinguant de la concurrence.

À propos de l'artiste

Cori Savard est né au sein du clan Yahgu'laanaas Raven à Haida Gwaii. Sa famille a déménagé dans la région de Gatineau-Ottawa quelques années après sa naissance, mais ses liens avec ses racines ont été maintenus en effectuant des visites hebdomadaires pour voir la collection permanente d'œuvres haïdas exposée au Musée canadien des civilisations à Gatineau, au Québec. Elle est retournée à Haida Gwaii en 2002 et s'est rapidement plongée dans le domaine de l'art de ses ancêtres. Elle a étudié l'art en deux dimensions, le tissage effectué avec de l'écorce de cèdre, la peinture et a participé à de multiples ateliers de conception de Robert Davidson à Old Massett et à Skidegate.

Cori Savard • Yahl 'Aadas

Cori Savard est une ancienne récipiendaire de la bourse d'études pour les jeunes de YVR, ainsi que du prix Frank O'Neill Visionary Award de YVR. Ces prix lui ont permis de commencer à suivre un apprentissage officiel continu en travaillant avec l'artiste haïda de renom Reg Davidson à Old Massett. En 8 ans, Cori Savard a appris les techniques de sculpture applicables aux masques, aux sculptures et aux ouvrages monumentaux, en participant à de multiples projets de mâts totémiques.

Cori Savard vit et travaille maintenant dans son studio à domicile à Skidegate, à Haida Gwaii, et entretient une relation de travail avec son mentor, Reg Davidson. Elle a également travaillé en étroite collaboration avec un autre mentor, Ben Davidson, entre 2012 et 2020, en développant ses connaissances et ses compétences en peinture et en sculpture, ainsi qu'en apprenant des techniques de ciselure et de repoussée (bijouterie) dans son studio et sa galerie à Skidegate.

À propos du photographe

Mason Mashon

À première vue, Mason Mashon, de la Nation crie de Saddle Lake, à Whistler, a une vie plaisante. Si vous suivez ses aventures sur Instagram, l'homme de 37 ans qui refuse d'être défini par un terme ou une étiquette — vétériste, planchiste, photographe, artiste, surfeur, animateur de télévision — semble toujours être au centre de quelque chose de nature radicale. Que ce soit devant ou derrière les lentilles, son sens de l'aventure le guide vers certains des paysages les plus sauvages. C'est en ayant de telles expériences qu'il montre son lien avec la nature dans le cadre de sports d'aventure. M. Mashon a également recours à la photographie pour mettre en valeur les peuples autochtones et leurs histoires dans des lieux d'aventure. Il réside à Whistler (territoire partagé non cédé des Premières Nations Sk̓wx̓wú7mesh et Liłwat7úl).

